Bulletin de LA POSTE

ANNÉE 1992 SERVICE Po/DC/MAD/PT

TÉLÉPHONE (1) 45 64 47 73 DOCUMENT Courrier 27 permanent

instruction du 12 août 1992

MODIFICATION DES TARIFS DES SERVICES COURRIER

RÉFÉRENCES: instruction générale, fascicule III, articles 48, 94, 95, 101-1 à 101-5,

220, 233, 260, 371, 381

instructions du 17 avril 1990 (*BO* 1990, 90 Po 28, p. 117), du 19 décembre 1991 (Bulletin de La Poste, Doc courrier 42, p. 295) et du 26 mai 1992 (Bulletin de La Poste, Doc courrier 18, p. 77)

Guide officiel, tableaux nos 10 A et B, 23, 27, 122

APPLICATION: 10 août 1992

Les tarifs des services courrier du régime intérieur et du régime international sont modifiés à compter du 10 août 1992.

En ce qui concerne le régime intérieur, les tarifs applicables aux lettres et ECOPLI jusqu'à 20 g demeurent inchangés. Les principales modifications affectent:

- certaines tranches de poids des lettres et des ECOPLI;
- les tarifs des COLISSIMO, COLIECO et ceux des autres envois, services accessoires et services divers.

S'agissant du régime international, l'attention des services est appelée sur le tarif particulier consenti pour les livres et brochures ne comportant de publicité que sur la couverture ou les pages de garde.

Pages

Les tarifs ainsi réaménagés font l'objet de la présente instruction.

En ce qui concerne les colis postaux, les taxes principales d'expédition et les taxes supplémentaires spécifiques aux colis postaux demeurent inchangées. Une mise à jour du document « tarif des colis postaux » précise la date d'effet des taxes des colis postaux alignées sur celles des autres objets de correspondance (avis de réception, contreremboursement...).

TITRE 1. TARIFS GÉNÉRAUX DES SERVICES COURRIER

	DU I	RÉGIME INTÉRIEUR ET ASSIMILE	
1. TA	RIFS DI	BASE	143
	(Cat talk)		143
	11.	DISTINGO	220000000000000000000000000000000000000
	12.	Lettres et cartes postales urgentes	143
	13.	ECOPLI, cartes postales simples et « autres journaux »	144
	131.	ECOPLI et cartes postales simples	144
	132.	« Autres journaux »	145
	14.	COLISSIMO, COLIECO et emballages	145
	141	COLISSIMO	145
		COLUMN TO COLUMN THE PROPERTY OF THE PROPERTY	145
	1411.	COLISSIMO intradépartemental COLISSIMO extradépartemental	146
	1412.	COLISSIMO groupés	147
	142.	COLIECO	148
154	143.	Vente d'emballages pour paquets-poste	148
		Emballages vendus à l'unité ou par étui	148
	1431. 1432.	Emballages vendus par palette	148
	15.	POSTECLAIR	149
	151.	Expéditeurs non abonnés	149
ABI	1511.	A l'intérieur de la France métropolitaine, Andorre et Monaco	149
	1512.	Au départ de la France métropolitaine, Andorreet Monaco à desti- nation des départements et territoires d'outre-mer	149
	1513.	A l'intérieur et au départ de la Guadeloupe, de la Martinique, de la	149
	100	Guyane française et de Saint-Pierre-et-Miquelon A l'intérieur et au départ de Mayotte et de la Réunion	150
	1514.		150
	152.	Expéditeurs abonnés A l'intérieur de la France métropolitaine, Andorre et Monaco	150
	1521.	Au départ de la France métropolitaine vers les départements et	
	1522.	territoires d'outre-mer	150
	153.	Message transmis, à partir d'un télécopieur privé, sans bordereau de transmission, directement sur le bureau de poste	150
	154.	Services complémentaires	150
		The state of the s	

		Pages
16.	Autres envois (112 437	151
		The second
161.	Envois avec valeur déclarée	151
1611.	Lettres avec valeur déclarée Boites avec valeur déclarée	151
1613.	Paquets avec valeur déclarée	151 151
162.	Encarts insérés dans les journaux et écrits périodiques	152
163.	Magazines sonores	152
164.	Cécogrammes	152
165.	Imprimés électoraux	152
166.	Livrets cadastraux	152
		102
47	The summary of the second	-
17.	Tarifs accessoires	152
171.	Recommandation	152
172.	Lettre recommandée multiple	153
173.	Objets contre remboursement	153
1731.	Régime intérieur propung OMISELEGE (1/4)	153
1732.	Régime E codupo six	153
174.	Avis de réception des objets chargés ou recommandés	154
175.	Distribution par porteur spécial : exprès postaux	154
176.	Tarif complémentaire applicable aux POSTREPONSE	154
1761.	COLISSIMO-réponse et COLISCO-réponse	154
1762.	as a south of opposite of coefficient reposite	154
177.	Aérogrammes stretode con establiseges 1817.	155
178.	Coupons-réponse « E »	155
18.	Tarifs services divers	155
181.	Redevances d'abonnement pour boîtes postales	155
182.	Poste restante dimedia positiva del	155
183.	Ordres de réexpédition	156
184.	Droit de garde des objets de correspondance	156
185.	Objets de correspondance non ou insuffisamment affranchis.	
Arbon et	Taxe de traitement	156
186.	Retrait ou rectification d'adresse	156

			Pages
	187.	Frais de recherches et réclamations	156
	1871.	Frais de recherches dans les documents de service	156
	1872.	Réclamations relatives aux objets ordinaires, chargés ou recommandés	156
	188.	Contrôle douanier	156
	1881.	Taxe de présentation à la douane	156
	1882.	Établissement par La Poste de documents administratifs uniques (DAU)	157
	19.	Champ d'application. Dispositions diverses	158
	191.	Champ d'application	158
	1911.	Dans le régime intérieur	158
	1912.	Au départ du régime intérieur à destination des territoires d'outre-mer	158
	192.	Dispositions diverses	158
	1921.	Admission d'objets dépassant les dimensions maximales ou le poids maximal	158
	1922.	Contrôle des affranchissements	158
. su	RTAX	ES AVION ET SAL	159
	21.	Objets de correspondance privée	159
	22.	Correspondances officielles	163
はけ	23.	Signalisation du courrier rapide acheminé par avion	100
		et du courrier économique acheminé en SAL	163
	231.	Courrier rapide avion	163
	232.	Courrier économique SAL	164
No.		DIES DES SERVICES COLIDRIES	
FITRE	2. TA	RIFS DES SERVICES COURRIER J RÉGIME INTERNATIONAL	164
L. Levi	100	THE RESIDENCE CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	
1. TA	RIFS	DE BASE	
	11.	Lettres et cartes postales	164
	12.	Lettres et cartes postales à destination de l'Espagne dans les limites du rayon limitrophe franco-espagnol	165

sommaire

	Pages
A Assertammor Consultation Laboration Section (CR)	165
	165
Imprimés, cartes postales illustrees avec 5 mots de vœux au maximum et sacs spéciaux d'imprimés	166
Imprimés and appropriate the second s	166
Sacs spéciaux d'imprimés	166
Livres, brochures et sacs spéciaux de livres et brochures	167
	167
Sacs spéciaux de livres et brochures	167
Cécogrammes	168
	168
	168
Expéditeurs non abonnes	168
Au départ de la France métropolitaine, Andorre et Monaco	400000000000000000000000000000000000000
française et de Saint-Pierre-et-Milqueion	4578370
3. Au départ de Mayotte et de la Réunion	169
Expéditeurs abonnés	169
Message transmis, à partir d'un télécopieur privé, sans borde- reau de transmission, directement sur le bureau de poste	A A STATE OF
Services complémentaires	169
Autres tarifs	170
 Objets recommandés, objets avec déclaration de valeur e objets contre remboursement 	A
1 Objete recommandés	170
Lettres avec valeur déclarée à destination du régime international secret à le régime particulier	10000
3 Lettres, boîtes et petits paquets avec valeur déclarée à destination	1000
4 Objets contre remboursement	171
A 1- A elemetica postal	171
	171
3. Envois expres Tarit complémentaire applicable aux POSTREPONSE	172
	Petits paquets Imprimés, cartes postales illustrées avec 5 mots de vœux au maximum et sacs spéciaux d'imprimés Imprimés Sacs spéciaux d'imprimés Livres, brochures et sacs spéciaux de livres et brochures Livres et brochures Sacs spéciaux de livres et brochures Cécogrammes POSTECLAIR Expéditeurs non abonnés Au départ de la France métropolitaine, Andorre et Monaco Au départ de la Guadeloupa, de la Martinique, de la Guyane française et de Saint-Pierre-et-Miquelon Au départ de Mayotte et de la Réunion Expéditeurs abonnés Message transmis, à partir d'un télécopieur privé, sans bordereau de transmission, directement sur le bureau de poste Services complémentaires Autres tarifs Objets recommandés, objets avec déclaration de valeur et objets contre remboursement Objets recommandes Lettres avec valeur déclaree à destination du régime international excepté le régime particulier Lettres, boîtes et petits paquets avec valeur déclarée à destination du régime particulier Avis de réception postal Envois exprès

sommaire

			Pages
	195.	Tarifs services divers	172
		Tarita sarvices directs	
	1951. 1952.	Poste restante	172
	1992.	Réclamations relatives aux objets ordinaires, chargés ou recommandés	172
	1953.	Demande de retrait ou de modification d'adresse d'un envoi	172
	1954.	Envois non ou insuffisamment affranchis	172
	1955.	Coupons-réponse internationaux	173
	196.	Contrôle douanier	173
	1961.	Taxe de présentation à la douane	173
	1962.	Établissement par La Poste de documents administratifs uniques (DAU)	173
2. SL	JRTAXE	S AVION ET SAL	174
	21.	Objets de correspondance déposés en France métropolitaine	175
	22.	Objets de correspondance déposés à la Martinique, Guadeloupe et dépendances	176
	23.	Objets de correspondance déposés en Guyane française	177
	24.	Objets de correspondance déposés à Mayotte et à la Réunion	178
	25.	Objets de correspondance déposés à Saint-Pierre- et-Miquelon	179
	26.	Signalisation du courrier rapide acheminé par avion, et du courrier économique acheminé en SAL	179
	261.	Courrier rapide avion	179
	262.	Courrier économique SAL	180
з. сс	NTRAT	'S INTERNATIONAUX	180

SO	m	m	a	re
me me	4 110-4	ALC: NO	2000	10000

			Page
TITRE	3. INFO	DRMATION	18
1. INF	ORMAT	TION DES CLIENTS	18
	11.	Dépliants « Grand Public »	18
	12.	Affiches « Principaux tarifs de La Poste »	18
	13.	Plaquette « Entreprise »	18
2. INF	ORMAT	TION DES AGENTS	18
3. BAI	RÈMES		18
		ANNEXES	
		The state of a contract of state of scales and scales	
NNEXE	aupinis	Montant des surtaxes avion et SAL au départ de la France métropolitaine, Andorre et Monaco	18
NNEXE	1 <i>(suite)</i> .	Montant des surtaxes avion et SAL au départ de la Guadeloupe et de la Martinique	18
NNEXE	1 <i>(suite).</i>	Montant des surtaxes avion et SAL au départ de la Réunion et Mayotte	18
NNEXE	1 (suite).	Montant des surtaxes avion et SAL au départ de la Guyane française	19
NNEXE	1 (suite).	Montant des surtaxes avion et SAL au départ de Saint-Pierre-et-Miquelon	19
NNEXE	2.	Le courrier international. Gamme des produits courrier	19

TITRE 1

TARIFS GÉNÉRAUX DES SERVICES COURRIER DU RÉGIME INTÉRIEUR ET ASSIMILÉ

1. TARIFS DE BASE

Le système tarifaire demeure inchangé dans son principe.

Les tarifs des envois en nombre à tarifs spéciaux (POSTIMPACT, COLIECO TS, catalogues), modifiés le 1er juillet 1992, ont fait l'objet de deux instructions spécifiques.

Les tarifs des journaux et écrits périodiques font l'objet d'un texte particulier. S'agissant des « autres journaux » du régime intérieur, les tarifs sont précisés ci-après, § 132.

11. DISTINGO

- 60		PETIT FORMAT C5	GRAND FORMAT C4
NOMBRE D'ENVELOPPES		Prix unitaire	Prix unitaire
1 à	4	20,00 F	25,00 F
5 à	9	19,00 F	24,00 F
10 à	24	18,00 F	23,00 F
25 à	199	17,00 F	22,00 F
200 à	999	15,00 F	20,00 F
1 000 à	9999	14,00 F	19,00 F
	le 10 000	13,00 F	17,50 F

12. LETTRES ET CARTES POSTALES URGENTES

te II ericle 48).	F of the
Jusqu'à 20 g	2,50
Au-dessus de 20 q et jusqu'à 50 g	4,20
Au-dessus de 50 g et jusqu'à 100 g	6,40
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	11,30
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	15,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1 000 g	20,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	27,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 3 000 g	32,00
Cartes postales urgentes	2,50

Remarques:

- Il est rappelé que les lettres ordinaires d'un poids supérieur à 20 g doivent être revêtues d'une étiquette ou de la mention « LETTRE ».
- Les cartes postales urgentes, affranchies au tarif des lettres, bénéficient de l'acheminement réservé à celles-ci.

Il convient donc de veiller à ce que les cartes postales urgentes, affranchies à 2,50 F, soient séparées, dès le dépôt, des cartes postales simples et acheminées avec les lettres.

13. ECOPLI, cartes postales simples et « autres journaux »

131. ECOPLI et cartes postales simples

CANCELL CO.	F
Jusqu'à 20 g	2,20
Au-dessus de 20 g et jusqu'à 50 g	3,30
Au-dessus de 50 g et jusqu'à 100 g	4,00
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	7,50
Cartes postales simples	2,20

Remarques:

- Il est rappelé que les ECOPLI ne peuvent être recommandés.
 Les cartes postales simples, affranchies au tarif des ECOPLI du premier échelon de poids, sont acheminées dans les mêmes conditions que ces derniers.
- Les ECOPLI présentés sous forme de cartes ou de dépliants « à découvert »
 doivent être conformes au conditionnement des cartes postales, aussi bien en
 ce qui concerne la présentation que les dimensions maximales (instruction
 générale, fascicule III, article 48).

Tout ECOPU « à découvert » déposé isolément et présentant un conditionnement irrégulier doit être affranchi au tarif des lettres ; sinon il doit être taxé à l'arrivée comme une lettre insuffisamment affranchie.

Courrier administratif en franchise postale.

Les conditions d'admission et de traitement du courrier en franchise postale, dont les recommandés administratifs, ne sont pas modifiées.

bulletin de la poste

132. «Autres journaux»

Dans le régime intérieur, les tarifs des envois classés dans la catégorie « autres journaux » sont ceux des ECOPLI jusqu'au poids de 250 g et ceux des COLIECO au-dessus de 250 g et jusqu'à 5 000 g.

	E 12:09 FO MILL SAF LOLLA
Jusqu'à 20 g	
Au-dessus de 20 g et jusqu'à 50 g	3,30
Au-dessus de 50 g et jusqu'à 100 g	4,00
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	7,50
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	16,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1 000 g	20,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g	32,00
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 5 000 g	40,00

14. COLISSIMO, COLIECO et emballages

141. COLISSIMO

1411. COLISSIMO intradépartemental

1. Tarifs grand public

	F
Jusqu'à 100 g	11,00
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	13,00
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	17,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1000 g	22,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	29,00
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g	33,00
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 5 000 g	40,00
Au-dessus de 5 000 g et jusqu'à 7 000 g	50,00
Au-dessus de 7 000 g et jusqu'à 10 000 g	

bulletin de la poste

2. Tarifs préférentiels

	TP 1	TP 2	TP3	TP 4
Charge of the Country	F	F	F	F
Jusqu'à 100 g	10,67	10,34	10,01	8,80
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g.	12,61	12,22	11,83	10,40
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g .	. 16,49	15,98	15,47	13,60
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1000 g .	21,34	20,68	20,02	17,60
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g .	28,13	27,26	26,39	23,20
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g.	32,01	31,02	30,03	26,40
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 5 000 g.	38,80	37,60	36,40	32,00
Au-dessus de 5 000 g et jusqu'à 7 000 g.	48,50	47,00	45,50	40,00
Au-dessus de 7 000 q et jusqu'à 10 000 q .	58,20	56,40	54,60	48,00

Remarques:

- Le tarif des COLISSIMO intradépartementaux s'applique aux paquets déposés et à distribuer dans le même département métropolitain ou d'outremer. La principauté d'Andorre n'est pas concernée.
- En cas de réexpédition, hors du département d'origine, d'un COLISSIMO intradépartemental, il n'y a pas lieu de percevoir un complément de tarif.
- Les réductions de tarifs consenties au titre des COLISSIMO à tarifs préférentiels et des COLISSIMO groupés ne sont pas cumulables.

1412. COLISSIMO extradépartemental

1. Tarifs grand public

Hardraha Vascount of Service of the	F
Jusqu'à 100 g	14,00
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	17,00
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	25,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1000 g	32,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	40,00
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g	47,00
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 5 000 g	53,00
Au-dessus de 5 000 g et jusqu'à 7 000 g	62,00
Au-dessus de 7 000 g et jusqu'à 10 000 g	70,00

2. Tarifs préférentiels

	TP1	TP 2	TP 3	TP4
02.07 N = 120 20 30 6 7 4000	F	F.	F	F
Jusqu'à 100 g	13,58	13,16	12,74	11,20
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	16,49	15,98	15,47	13,60
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	24,25	23,50	22,75	20,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1000 g	31,04	30,08	29,12	25,60
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	38,80	37,60	36,40	32,00
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g	45,59	44,18	42,77	37,60
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 5 000 g	51,41	49,82	48,23	42,40
Au-dessus de 5 000 g et jusqu'à 7 000 g	60,14	58,28	56,42	49,60
Au-dessus de 7 000 g et jusqu'à 10 000 g	67.90	65.80	63,70	56,00

Remarque:

 Les COLISSIMO extradépartementaux ne sont admis que dans les limites de la France métropolitaine et Monaco.

1413. COLISSIMO groupés

POIDS	COLISSIMO intradépartemental	COLISSIMO extradépartemental
CO 14.	P (See See	F
Minimum admis pour un envoi groupé : 3 kg		1 N. elecct.
De 3 à 5 kg	40,00	53,00
De 5 à 7 kg	50,00	62,00
De 7 à 10 kg	60,00	70,00
Au-dessus de 10 kg, par kg supplé- mentaire ou fraction de kg supplé- mentaire :		
Jusqu'à 25 kg	5,00	5,00

Remarque. — Les réductions de tarifs consenties au titre des COLISSIMO à tarifs préférentiels et des COLISSIMO groupés ne sont pas cumulables.

bulletin de la poste

142. COLIECO

1897 E-97 C-07 1-197 198-3 198-3	F
Jusqu'à 100 g	7,50
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	8,50
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	16,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1000 g	20,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	27,00
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g	32,00
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 5 000 g	40,00
Au-dessus de 5 000 g et jusqu'à 7 000 g	50,00
Au-dessus de 7 000 g et jusqu'à 10 000 g	60,00

Remarques:

- Les COLIECO ne sont admis que dans les seules relations extradépartementales.
- Les COLIECO à destination des départements d'outre-mer, des collectivités territoriales de Mayotte et de Saint-Pierre-et-Miquelon et des territoires d'outre-mer doivent être traités, au départ, comme des lettres lorsque la surtaxe avion a été acquittée.

143. Vente d'emballages pour paquets-poste

1431. Emballages vendus à l'unité ou par étui

100 M	Vente à l'unité	Vente à l'étui de 25 emballages
AND SELECT STATE OF THE PARTY O	F	F
Modèle nº 1	4,70	94,00
Modèle nº 2	6,80	136,00
Modèle nº 3	8,70	174,00
Modèle nº 4	10,00	200,00

1432. Emballages vendus par palette

00.00	Prix de la palette		
	Jusqu'à 2 palettes	Jusqu'à 5 palettes	Au-dessus de 5 paiettes
Manual Control of the	y con F	F	F
Modèle nº 1 (84 étuis)	7 106,00	6712,00	6317,00
Modèle nº 2 (60 étuis)	7344,00	6 9 3 6,00	6528,00
Modèle nº 3 (48 étuis)	7517.00	7.100,00	6682,00
Modèle nº 4 (36 étuis)	6480,00	6120,00	5 760,00

15. POSTECLAIR

151. Expéditeurs non abonnés

1511. A l'intérieur de la France métropolitaine, Andorre et Monaco

married a story	Dépôt au guichet		
Pages	Vers un bureau de poste ou un télécopieur privé	Vers un télécopieur privé dont le numéro d'appel est un numéro vert	
	F	F	
1 ^{re} page	20,00	17,00	
2" page et suivantes	16,00	13,00	
Unipage	18,00	15,00	

1512. Au départ de la France métropolitaine, Andorre et Monaco à destination des départements et territoires d'outre-mer

Pages Mayery	Dépôt au guichet vers un bureau de poste ou un télécopieur privé
	F HIS TEST SHIPPING SET
1 th page	40,00
2" page et suivantes	30,00
Unipage	36,00

1513. A l'intérieur et au départ de la Guadeloupe, de la Martinique, de la Guyane française et de Saint-Pierre-et-Miquelon

60,05	Dépôt au guichet vers un bureau de poste ou un télécopieur privé		
Pages Handland	A l'intérieur de la Guadeloupe, de la Martinique, de la Guyane française, de Saint-Pierre-et- Miquelon et dans leurs relations réciproques	Vers la France, métropolitaine, Andorre, Monaco, Mayotte, la Réunion et les territoires d'outre-mer	
vice awallik serbili ya ra lina inganise	nancore Elemento	154 a Snivious	
1** page	20,00	40,00	
2º page et suivantes	16,00	30,00	
Unipage	18,00	36,00	

buletin de la poste

1514. A l'intérieur ou au départ de Mayotte et de la Réunion

	Dépôt au guichet vers un bureau de poste ou un télécopieur privé		
Pages	A l'intérieur de Mayotte et de la Réunion et dans leurs relations réciproques	Vers la France, métropolitaine, Andorre, Monaco, Ia Guadeloupe, Ia Martinique, Ia Guyane française, Saint-Pierre-et- Miquelon et les territoires d'outre-mer	
1 ^{te} page	20,00 16,00 18,00	40,00 30,00 36,00	

152. Expéditeurs abonnés

L'abonnement au service POSTECLAIR est gratuit.

1521. A l'intérieur de la France métropolitaine, Andorre e	et Monaco
Tarif unique par page:	16.00 5
Transmission vers un bureau de poste ou un télécopieur privé.	16,00 F
Transmission vers un télécopieur privé dont le numéro d'appel	40.00.5
est un numéro vert	13,00 F
Unipage	16,00 F

1522. Au départ de la France métropolitaine vers les départements et territoires d'outre-mer

Transmission vers un bureau de poste ou un télécopieur privé, par	
page	30,00 F
Unipage	30,00 F

153. Message transmis, à partir d'un télécopieur privé, sans bordereau de transmission, directement sur le bureau de poste

Paiement par le destinataire, quelle que soit l'origine	
du message, d'une taxe de	17,00 F par page

154. Services complémentaires

154. Services complementaires	
Distribution par porteur spécial ou express	23,00 F
Récépissé de remise émargé par le destinataire	7,50 F
Avis téléphonique au destinataire	5,00 F

Copie conforme du message remis	au destinataire :
Tarif par page	4,00 F + tarif d'avis de réception
Tarif d'avis de réception	7,50 F quel que soit le nombre de pages
POSTECLAIR original suit :	
and the second s	and the second address to a continuous and an

tarif d'une lettre de même poids y compris, le cas échéant, la surtaxe avion.

16. Autres envois

161. Envois avec valeur déclarée

1611. Lettres avec valeur déclarée

Poids maximum	5 kg
Maximum de garantie et de déclaration	25 000 F
Affranchissement: 1988 1999 as abline unfinders married	next and the allows.
- jusqu'à 3 kg	tarif des lettres
	41,00 F
	22,00 F
Droit d'assurance :	
- minimum de perception correspondant à une	onopine nitraoner
valeur assurée de 4 000 F	14,00 F
- au-dessus de 4 000 F, par 1000 F ou fraction	and the same of th
de 1000 F de valeur déclarée	1,50 F

1612. Boîtes avec valeur déclarée

	lettres avec valeur déclarée.
Affranchissement, recommandation, assurance.	
Maximum de garantie et de déclaration de valeu	r. 25 000 F
Poids maximum	э ку

1613. Paquets avec valeur déclarée

Poids maximum	5 kg
Maximum de garantie et de déclaration de valeur	8 000 F
Affranchissement, recommandation, assurance	
	lettres avec valeur déclarée

Remarques:

- Il est possible d'insérer des pièces de monnaie françaises ou étrangères ayant cours légal dans les boîtes avec valeur déclarée.
- Les documents dépourvus de valeur intrinsèque peuvent faire l'objet d'une déclaration de valeur, correspondant aux frais de remplacement de ces documents, limitée au maximum à 8 000 F.

162. Encarts insérés dans les journaux et écrits périodiques

Les conditions d'admission et de tarification des encarts et jaquettes joints aux journaux et écrits périodiques sont fixées par l'instruction générale, fascicule III, articles 94 et 95.

163. Magazines sonores

Tarif réservé aux envois de cette catégorie, régulièrement inscrits et déposés dans les conditions fixées par l'instruction générale, fascicule III, articles 101-1 à 101-5.

Par échelon de 250 g ou fraction de 250 g	2,50 F
Poids maximum	3 kg

164. Cécogrammes

Admis en franchise postale jusqu'au poids de 5 kg dans le régime intérieur et les territoires d'outre-mer, y compris pour tous les tarifs accessoires (recommandation, avis de réception...).

Dans les relations réciproques entre la métropole, les départements d'outremer, Mayotte et Saint-Pierre-et-Miquelon, et au départ de ces zones à destination des territoires d'outre-mer, les cécogrammes sont soumis à la surtaxe avion ou SAL lorsque l'expéditeur sollicite l'acheminement par avion ou par SAL.

165. Imprimés électoraux

Par 50 g ou fraction de 50 g	
166. Livrets cadastraux	
Jusqu'à 500 g (poids maximum)	7,50 F

17. Tarifs accessoires

171. Recommandation

Indemnité forfaitaire en cas de perte,	Code Lettres	Dr	roits	
détérioration ou spoliation (1)		Lettres	Paquets- poste (1)	
WHITE EXPLOSION STATES AND ADDRESS.		F	F	
100,00	R1	15,00	9,50	
1 000,00	R2	17,00	11,50	
3 000,00	R3	22,00	16,50	

(1) Les droits de recommandation des paquets poste et le montant des indemnités vérsées en cas de parte, détérioration ou spoliation, s'appliquent également aux envois expédiés par sacs spéciaux de librairie ou de disques à l'adresse d'un même destinatoire.

bulletin de la poste

- Cartes postales urgentes: taux unique de recommandation 15,00 F (code R1 des lettres).
- Journaux: taux unique de recommandation 9,50 F (code R1 des paquets).
- · COLISSIMO envois groupés :
- indemnité forfaitaire en cas de perte, détérioration ou spoliation 5 000,00 F

172. Lettre recommandée multiple

Il s'agit des lettres recommandées pour lesquelles l'expéditeur demande que La Poste recueille la signature de l'ensemble des destinataires mentionnés (maximum 3).

Deux signatures à recueillir :

Tarif d'une lettre recommandée de même poids, au même taux et à signature unique, multiplié par 3.

Trois signatures à recueillir :

Tarif d'une lettre recommandée de même poids, au même taux et à signature unique, multiplié par 4.

Les lettres recommandées multiples doivent être revêtues d'une étiquette adhésive rose portant la mention « plusieurs signatures ».

173. Objets contre remboursement

1731. Régime intérieur (France métropolitaine, Andorre, Monaco, postes militaire et navale, départements d'outre-mer, Saint-Pierre-et-Miquelon)

En sus des tarifs applicables aux objets de la catégorie à laquelle appartiennent ces envois, perception par objet, au moment du dépôt, d'un droit fixé à (1) :

 règlement par mandat de versement à un compte chèque postal 	26,00 F
- règlement par mandat-carte payable en espèce	36 50 F

 règlement par mandat optique (le droit perçu comprend la fourniture des bandes magnétiques des encaissements effectués)
 20,30 F
 Le droit perçu reste acquis à La Poste même si l'envoi fait retour à l'expéditeur.

> 1732. Régime « E » (territoires d'outre-mer, Mayotte, Bénin, Burkina-Faso, Cameroun, Centrafricaine (Rép.), Comores, Congo, Côte-d'Ivoire, Gabon, Mali, Niger, Sénégal, Tchad, Togo)

⁽¹⁾ Les impressions pour aveugles sont exonérées des tarifs d'affranchissement ainsi que des droits spécieux de recommandation, de remboursement, de porteur spécial ou exprès, de poste restante et de réclamation ou de modification du montant du remboursement.

- règlement par mandat-carte de versement remboursement n° 1408/R 3	36,50 F
 annulation ou modification du montant du remboursement : demande transmise par voie postale . demande transmise par tout moyen de télécommunication : la taxe de transmission est perçue en plus de celle de 19,50 F. 	19,50 F
174. Avis de réception des objets chargés ou recomman	dés
Demandé au moment du dépôt de l'objet	
Demandé postérieurement au dépôt : établissement d'une réclamici-après § 1872.	
175. Distribution par porteur spécial : exprès postaux	
Tarif supplémentaire par objet admis	23,00 F
176. Tarif complémentaire applicable aux POSTREPONS	
1761. Correspondances-réponse et libres réponses	
Tarif général :	
Par exemplaire distribué	0,47 F
Minimum de perception par autorisation :	
- dont la durée est inférieure à un an : tarif complémentaire unitaire x 400	188,00 F
- autres autorisations, taxes annuelles : tarif complémentaire	100,00
unitaire x 1000	470,00 F
Tarif spécial	
Lorsque les correspondances-réponse et les libres réponses sont en grand nombre à un même utilisateur, le tarif complémentair fonction du nombre de réponses reçues au cours de l'année préc la façon suivante :	e varie, en
Par exemplaire distribué :	to be a little
- de 20 001 à 100 000 réponses par an	0,42 F 0,37 F
- de 100 001 à 250 000 réponses par an - de 250 001 à 500 000 réponses par an	0,37 F
- de 500 001 à 1 million réponses par an	0,28 F
- au-dessus de 1 million de réponses par an	0,23 F
Le tarif spécial s'applique à la totalité du trafic et non par tranche	
1762. COLISSIMO-réponse et COLIECO-réponse	
Tarif complémentaire par objet distribué	0,50 F

bulletin de la poste

177. Aérogrammes (1)	
Prix de vente	4,50 F
178. Coupons-réponse « E » (2)	
Prix de vente	3,60 F 2,50 F
18. Tarifs services divers	
181. Redevances d'abonnement pour boîtes postales	
Les tarifs ci-après sont applicables à compter du 1 ^{er} mars 1993. • Abonnement annuel	260,00 F
La redevance annuelle n'est pas perçue pour les boîtes à appella lorsque l'abonné remplit certaines conditions à caractères que qualitatif; — trafic quotidien d'au moins 30 objets par jour; — remise obligatoire des objets recommandés et chargés en boît — qualité de l'adressage.	antitatif et
 La redevance est majorée de 30 % pour chaque appellation en sous laquelle l'abonnement a été concédé. 	sus de celle
Abonnements dits « de saison » :	
Prix uniforme par mois	180,00 F
182. Poste restante	
Surtaxe fixe applicable aux objets de correspondance adre restante :	ssés poste
journaux et écrits périodiques autres objets	1,30 F 2,50 F
Cette surtaxe n'est pas perçue pour les cécogrammes, les télégrar avis d'arrivée des télégrammes postfin adressés poste restante.	nmes et les
Droit spécial d'abonnement annuel à la poste restante :	
- voyageurs de commerce titulaires de la carte d'identité	
professionnelle	115,00 F 310,00 F
auto personiles	010,001

⁽¹⁾ Appliquer les dispositions de l'instruction générale, fascicule III, article 233, dernier alinéa.

⁽²⁾ Établir une liasse n° 611 N conformément aux dispositions de l'instruction générale, fascicule III, articles 233 et 260.

183. Ordres de réexpédition

Durée de la réexpédition limitée à un an :

Les ordres de réexpédition à exécuter par le service de la poste restante ne donnent pas lieu à la perception de ces tarifs, mais leur durée est limitée à trois mois.

184. Droit de garde des objets de correspondance

Durée maximum de garde des objets : un mois :

- tarif 100,00 F

185. Objets de correspondance non ou insuffisamment affranchis. Taxe de traitement

Les objets de l'espèce donnent lieu à la perception du montant simple de l'affranchissement manquant auquel s'ajoute une taxe fixe de traitement dont le taux est uniformément fixé à 4,20 F quelle que soit la nature des envois (y compris les journaux).

Ce total (insuffisance d'affranchissement et taxe de traitement) est, le cas échéant, arrondi au multiple de 0,10 F immédiatement inférieur.

186. Retrait ou rectification d'adresse

Tarif d'une lettre recommandée de 20 g au taux R2 19,50 F

187. Frais de recherches et réclamations

1871. Frais de recherches dans les documents de service

1872. Réclamations relatives aux objets ordinaires, chargés ou recommandés

Ce tarif n'est perçu qu'à l'issue de l'enquête et uniquement dans le cas où il n'y a pas eu faute de service.

188. Contrôle douanier

1881. Taxe de présentation à la douane

Objets en provenance des territoires d'outre-mer et frappés de taxes fiscales :

	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	Company of the Compan	Control of the Control		4 4	nn	
1º Par objet v	compris sacs	speciaux	d'imprimes	************	14.	UU	r

3° Objets pour lesquels les importateurs bénéficient de la procédure d'abonnement pour le dédouanement gratuit

bulletin de la poste

Nota. — La taxe de présentation à la douane n'est pas perçue à l'occasion de la présentation aux services douaniers des envois échangés dans les relations réciproques entre la France métropolitaine, les départements d'outre-mer (Guadeloupe, Guyane, Martinique, Réunion) et les collectivités territoriales de Mayotte et de Saint-Pierre-et-Miquelon, que les envois soient ou non grevés de droits de douane ou de taxes fiscales.

1882. Établissement par La Poste de documents administratifs uniques (DAU)

- 1° À l'exportation : le DAU est établi d'office, gratuitement.
- 2° À l'importation : si le destinataire charge La Poste de l'établissement du DAU, les honoraires à percevoir s'établissent, par DAU, à 415,00 F

182. Diegoattiona divistant. 11.10 no militario di manuscriati.
1921. Sevenanno escripto del Appropriati va Simeroccia manifolias cui pe

Remarque importante

Documents douaniers à utiliser dans le régime intérieur.

Afin d'améliorer la qualité de service des envois de messagerie dans les relations réciproques entre la métropole et les départements d'outre-mer ou entre ces derniers, La Poste et la direction générale des douanes ont décidé d'harmoniser la documentation douanière à joindre aux envois.

Depuis le 1° juillet 1992, les expéditions non commerciales de particuliers à particuliers, d'une valeur inférieure à 800 F, sont accompagnées d'une étiquette verte 284-C1, qu'il s'agisse de COLIECO, de valeurs déclarées ou de colis postaux. Les envois non commerciaux entre particuliers d'une valeur supérieure à 800 F et tous les envois commerciaux (expédiés par et/ou destinés à des entreprises) devront être accompagnés d'une déclaration en douane C2/CP3 en deux exemplaires, qu'il s'agisse de COLIECO, de valeurs déclarées ou de colis postaux.

Les envois revêtus de l'étiquette verte 284-C1 peuvent être vérifiés par la douane mais ne lui sont pas systématiquement présentés, ce qui améliore les délais d'acheminement et de distribution.

Il n'est rien changé par ailleurs aux documents postaux de dépôt des envois.

L'ensemble des dispositions applicables en la matière a fait l'objet de l'instruction du 26 mai 1992, Bulletin de La Poste, Doc Courrier 18, p. 77.

19. Champ d'application. Dispositions diverses

191. Champ d'application

Les nouveaux tarifs postaux sont applicables :

1911. Dans le régime intérieur

France métropolitaine, Andorre et Monaco, Poste aux armées (poste militaire et poste navale), départements d'outre-mer, Mayotte et Saint-Pierre-et-Miquelon (1).

1912. Au départ du régime intérieur à destination des territoires d'outre-mer énumérés ci-après

Nouvelle-Calédonie, Polynésie française, Terres australes et antarctiques francaises, îles Wallis-et-Futuna.

192. Dispositions diverses

1921. Admission d'objets dépassant les dimensions maximales ou le poids maximal

Les dimensions maximales et le poids maximal des objets de correspondance figurent au tableau 10, parties A et B, du Guide officiel.

Toutefois, des tolérances indiquées ci-après, visant le dépassement de ces maxima, sont admises pour les envois circulant dans le régime intérieur ou à destination des territoires d'outre-mer afin d'éviter de gêner la clientèle :

 Tolérance pour les dimensions : une tolérance de quelques centimètres est admise pour les envois déposés isolément ou en faible nombre par les particuliers.

Nota: Les envois sous forme de COLISSIMO et de COLIECO ayant des dimensions dépassant les dimensions réglementaires peuvent, quant à eux, être acceptés à condition qu'ils puissent être insérés sans difficulté dans un sac n° 7. Cette condition remplie doit permettre la fermeture aisée du sac selon le mode opératoire habituel.

 Tolérance pour le poids maximal : une tolérance de quelques dizaines de grammes est admise pour tous les envois.

Aucune taxe supplémentaire n'est perçue au titre de ces tolérances.

1922. Contrôle des affranchissements

Une importance toute particulière est à attacher à la recherche des objets insuffisamment affranchis ou dont les timbres-poste auraient échappé à l'oblitération.

bulletin de la poste

Les défauts de surveillance en la matière entraînent des pertes importantes de recettes qu'il convient impérativement de réduire.

Taxation des objets non ou insuffisamment affranchis.

La taxation sur la base du tarif des objets de première catégorie (lettres, COLISSIMO) ne doit être appliquée que dans le cas où cette classification a été expressément choisie et annoncée par l'expéditeur (objets revêtus de l'étiquette ou de la mention «LETTRE ou COLISSIMO»).

Si cette classification n'est pas indiquée, les modalités de taxation sont les suivantes :

1. Objets n'excédant pas le poids de 250 g

Taxation sur la base du tarif des ECOPLI.

2. Objets d'un poids supérieur à 250 g

a. Relations extradépartementales
 Taxation sur la base du tarif des COLIECO.

b. Relations intradépartementales

Taxation sur la base du tarif des COLISSIMO intradépartementaux. Dans ce cas, l'objet doit bénéficier des conditions de traitement réservées à COLISSIMO.

 Correspondances avion non ou insuffisamment affranchies dans les relations entre la France métropolitaine, les départements d'outre-mer et les postes militaires et au départ de ces zones à destination des territoires d'outre-mer.

Les dipositions prévues en la matière par l'article 381 du fascicule III de l'instruction générale demeurent applicables.

(Voir également la partie « remarque » du paragraphe 131 ci-dessus pour le cas des ECOPLI à découvert ayant un conditionnement irrégulier).

2. SURTAXES AVION ET SAL

21. Objets de correspondance privée

Dans les relations réciproques entre la France métropolitaine, la Guadeloupe, la Guyane française, la Martinique, la Réunion, Mayotte et Saint-Pierre-et-Miquelon, et au départ des zones précitées à destination des territoires d'outre-mer, les objets de correspondance privée pour lesquels l'expéditeur demande un acheminement par avion ou par le service SAL (1) sont passibles, outre les tarifs de base :

- d'une surtaxe avion pour le service rapide;
- d'une surtaxe SAL pour le service économique.

⁽¹⁾ Des tarifs particuliers sont toutefois applicables à l'intérieur de ces deux collectivités.

⁽¹⁾ SAL : transport par avion avec priorité d'embarquement réduits.

Remarque. – La collectivité territoriale de Saint-Pierre-et-Miquelon ne parti-cipe pas au service SAL pour les envois à destination de son territoire.

Les taux de ces surtaxes sont fixés comme suit :

	peraperation was at another	Service	rapide	Service économiqu
Objets déposés en ou à	Destinations	Surtax	e avion	Surtaxe SAL
	Legal De la Companyon de la Co	LC par 10 g (t)	AO par 10 g (2)	A0 par 10 g (3)
France	Départements d'outre-mer, Mayotte,	F	F	anfinova.
métropolitaine	Saint-Pierre-et-Miquelon	0,30 (4)	0,30	0,10 (5) (6)
	Territoires d'outre-mer	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)
	Navires de la marine nationale en croi-	DOBLERS IN	the asket a	The Wallies
	sière ou en mission	0,50 (4)	0,50	Non admis
	Secteurs postaux :			The state of the s
	- série 25 000	0.30 (4)	0.30	0,10 (5)
	- série 26 000	0,00	0.10	0,00
	- série 27 000	0,00 (7)	Non admis	Non admis
	- série 50 000	0,50 (4)	0,50	0,30 (5) Acheminement
	- série 69 000	0,00	0,00	d'office
	electromorphism wife costs	markinsal du	object de	en service
	topione 10, parties Action	Adult Family (THE STATE OF THE S	rapide
	- série 71 000	0,00	0,10	0,00 (5)
	- série 85 000	0,30 (4)	0.30	0,10 (5)
	- série 91 000	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)
E III	COLUMN TO SECURE	Marro et al	and the s	a haout -
Guadeloupe	France métropolitaine, Saint-Pierre-	nne zexure	to signin	10000000000
	et-Miquelon	0,30 (4)	0,30	0,10 (5) (6)
	Martinique, Guyane française	0,00	0,00	0,00
Jinne der	Réunion, Mayette, territoires d'outre-	A THE PARTY AND	DOMESTING.	Mary Mary or
Thosas (mer	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)
The property	Navires de la marine nationale en croi-	The Rest	DOING S	LA I Muse
Name of the	sière ou en mission	0.50 (4)	0,50	Non admis
- Topseign	Secteurs postaux :	SETHEROPE IN	The same	S CANADAN
	- série 25 000	0.70 (4)	0.70	0,40 (5)
	- Serie 26 000	0.70 (4)	0,70	0.40 (5)
	- série 27 000	0,00 (7)	Non admis	Non admis 0.40 (5)
MUNICIPAL T	- série 50 000	0,70 (4) 0,70 (4)	0,70 0,70	0,40 (5)
en anno se	- série 71 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)
Meye lines	- série 85 000	0,70 (4)	0.70	0,40 (5)
TOTAL CONTRACTOR	- série 91 000	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)

bulletin de la poste

VIOLENCE.	State Gold	Service	e rapide	Service économiqu	
Objets déposés en ou à	Destinations	Surtaxe avion		Surtaxe SAL	
myarus Re	To a the second of the state of	LC par 10 g (1)	A0 par 10 g (2)	A0 par 10 g (3)	
		F	F	F	
Martinique	France métropolitaine, Saint-Pierre-	0,30 (4)	0.30	0,10 (5) (6)	
	et-Miquelon	100-20	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Land on the state of the state of	
	Guadeloupe, Guyane française	0,00	0,00	0,00	
	Réunion, Mayotte, territoires d'outre-			W 000 MV	
	mer	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)	
	Navires de la marine nationale en croi-	and the	100	N AN	
	sière ou en mission	0,50 (4)	0,50	Non admis	
	a sometiment of section	The state of the s	THE RELIGION	1 1 1 1 1 1 1	
	Secteurs postaux :	0.70 (4)	0,70	0,40 (5)	
	- série 25 000	0,70 (4)	0.70	0,40 (5)	
		0,00 (7)	Nen admis	Non admis	
	- série 27 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 69 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 71 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 85 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 91 000	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)	
	F. C. Data Plans	100	W to most an		
Guyane	France métropolitaine, Saint-Pierre- et-Miguelon	0.30 (4)	0.30	0.10 (5) (6)	
française	Guadeloupe, Martinique	0.00	0.00	0.00	
	DESCRIPTION C	0,00		V military	
	Réunion, Mayotte, territoires d'outre-	0,70 (4)	0.70	0,30 (5)	
	mer	0,70 (4)	0,70	0,00 (0)	
	Navires de la marine nationale en croi-	0.50.40	0.50	Non admis	
	sière ou en mission	0,50 (4)	0,50	Non aomas	
	Secteurs postaux :	I later to the	TOTAL AREA	and the con-	
	- série 25 000	0.70 (4)	0,70	0,40 (5)	
	- série 26 000	0.70 (4)	0,70	0,40 (5)	
	- série 27 000	0,00 (7)	Non admis	Non admis	
	- série 50 000	0,70 (4)	0,70	0,40 (5)	
	- série 69 000	0.70 (4)	0.70	0,40 (5)	
	- série 71 000	0.70 (4)	0,70	0,40 (5)	
	- série 85 000	0,70 (4)	0,70	0,40 (5)	
	- série 91 000	0,70 (4)	0.70	0,30 (5)	
13/55	NO.				
Réunion	France métropolitaine	0,30 (4)	0.30	0,10 (5)	
0.000	Mayotte	0,10 (4)	0.10	0,00	

bulletin de la poste

TOTAL STATE	ton wrote restriction of	Service	e rapide	Service économiq	
Objets déposés en ou à	Destinations	Surtax	e avion	Surtaxe SAL	
INCOME.	District Breeze	LC par 10 g (1)	AO par 10 g (2)	A0 par 10 g (3)	
24		F	F	F	
Réunion	Saint-Pierre et-Miquelon, Guade-	1961 11162 140			
(suite et fin)	loupe, Martinique, Guyane française, territoires d'outre-mer	0.70 (4)	0.70	0.30 (5)	
799/1	- Serial Control of the Control of t	0.70 (4)	0,70	0.30 (3)	
PER METALL	Navires de la marine nationale en croi-		STREET, STREET	20/12/20/2022	
803.0	sière ou en mission	0,50 (4)	0,50	Non admis	
	Secteurs postaux :	Telephonesis	Bur I Sheen		
motic cell	- série 25 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 26 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 27 000	0.00 (7)	Non admis	Non admis	
25 HO.	- série 50 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 69 000	0.70 (4)	0.70	0,40 (5)	
	- série 71 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 85 000	0,70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 91 000	0.70 (4)	0.70	0,30 (5)	
E-OUL	***************************************	7.7.7.7.7	200		
Mayotte	France métropolitaine	0,30 (4)	0.30	0,10 (5)	
may one	Réunion	0.10 (4)	0.10	0.00	
	Saint-Pierre-et-Miguelon, Guade-	1110.111	26.31		
	loupe, Martinique, Guyane Irançaise,	HORAL I			
	territoires d'outre-mer	0.70 (4)	0.70	0,30 (5)	
		0,10 (4)	0,70	0,00 (0)	
	Navires de la marine nationale en croi-	0.50.10	0.50	Non admis	
	sière ou en mission	0,50 (4)	0.50	Non admis	
	Secteurs postaux :	THE RESERVE TO	E HISW III	The last trans	
	- série 25 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 26 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 27 000	0.00 (7)	Non admis	Non admis	
	- série 50 000	0,70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 69 000	0.70 (4)	0.70	0,40 (5)	
	- série 71 000	0.70 (4)	0.70	0.40 (5)	
	- série 85 000	0.70 (4)	0.70	0,40 (5)	
	- série 91 000	0.70 (4)	0,70	0,30 (5)	
200000000000000000000000000000000000000	The Profession		2.00	0.10.00	
Saint-Pierre-	France métropolitaine	0,30 (4)	0,30	0,10 (5)	
et-Miquelon	Guadeloupe, Martinique, Guyane		-th 77 454	TIMES THE	
	française, Réunion, Mayotte	0,70 (4)	0.70	0,20 (5)	
	Territoires d'outre-mer	0.70 (4)	0,70	0,30 (5)	
	Navires de la marine nationale en crei-	ATSEXTREPS.	124 (77)	TELESCOPE AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSO	
	sière ou en mission	0.50 (4)	0.50	Non admis	
	area e ou en inisandi	0,30 [4]	0,00	HOW BUILDS	

IA E Hollin	porto l'an ovor, per inquier i	Service	e rapide	Service économique	
Objets déposés en ou à Destinations		Surtaxe avion		Surtaxe SAL	
LI WELL		LC par 10 g (1)	AO par 10 g (2)	A0 par 10 g (3)	
Saint-Pierre-	Secteurs postaux :	F	F	E-F	
et-Miquelon	- série 25 000	0.70 (4)	0.70	0.30 (5)	
(suite et fin)	- série 26 000	0.70 (4)	0.70	0.30 (5)	
	- série 27 000	0.00 (7)	Non admis	Non admis	
	- série 50 000	0.70 (4)	0,70	0.30 (5)	
	- série 69 000	0.70 (4)	0.70	0.30 (5)	
	- série 71 000	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)	
	- série 85 000	0,70 (4)	0,70	0,30 (5)	
	- série 91 000	0.70 (4)	0,70	0.30 (5)	

 Lattres, cartes posteles urgentes, valeurs à receuvrer, envois avec valeur déclarée.
 ECOPEL cartes posteles simples, COLIECO, journaux, cécogrammes.
 ECOPEL cartes posteles simples, COLIECO, COLIECO TS, journaux, POSTIMPACT, catalogues, sacs spécieux de librairie, cécogrammes. (4) Le courrier LC est transporté sans surtaixe avion jusqu'eu poids de 20 g. Au-dessus de ce poids, la surtaixe est calculée sur le poids total

(5) Los ECOPLI sont transportés sans surtaxe SAL jusqu'au poids de 20 g. Au-dessus de ce poids, la surtaxe est calculée sur le poids total de l'objet.

(5) La collectivité territoriale de Saint Pierre et-Miquelon ne participe pas au service SAL pour les enveis à destination de son territoire. (7) Paids maximal admis 340 g

22. Correspondances officielles

Dans les relations réciproques entre la France métropolitaine, la Guadeloupe, la Guyane française, la Martinique, la Réunion, Mayotte et Saint-Pierre-et-Miquelon, toutes les correspondances officielles jusqu'au poids de 100 g ainsi que celles d'un poids supérieur ayant un caractère d'urgence sont transportées d'office, par voie rapide, sans surtaxe avion.

Les correspondances officielles déposées en France métropolitaine, Guadeloupe, Guyane française, Martinique, Réunion, Mayotte et Saint-Pierre-et-Miquelon à destination des territoires d'outre-mer sont transportées sans surtaxe avion par voie rapide jusqu'au poids de 100 g. Au-dessus de ce poids, les objets de l'espèce à acheminer par voie rapide sont passibles de la surtaxe avion applicable aux correspondances privées.

23. Signalisation du courrier rapide acheminé par avion et du courrier économique acheminé en SAL

231. Courrier rapide avion

Les lettres et les cartes postales urgentes doivent être revêtues, du côté de la suscription, autant que possible dans l'angle supérieur gauche, de l'étiquette bleue « PAR AVION » et, le cas échéant, de l'étiquette « LETTRE » ; les autres objets doivent, en plus, être revêtus de l'étiquette jaune «AO».

bulletin de la poste

232. Courrier économique SAL

Les envois doivent être signalés par l'apposition exclusive de l'étiquette « SAL » conformément aux dispositions prévues par l'instruction du 17 avril 1990 (80 1990, 90 Po 28, P. 117).

TITRE 2.

TARIFS DES SERVICES COURRIER DU RÉGIME INTERNATIONAL

1. TARIFS DE BASE

11. Lettres et cartes postales

Poids jusqu'à	CEE (1) Autriche Liechtenstein Suisse	Régime particulier (2)	Régime général (autres pays d'Europe, d'Afrique et tous pays d'Amérique, d'Asie, d'Océanie)
		F	F
Lettres :	Contract Con		22 Character
20 g	2,50	3,40	3,40
50 g	4,20	6,00	6,40
100 g	6,40	9,00	11,00
250 g	20,00	20,00	20,00
500 g	32,00	28,00	32,00
1 000 g	53,00	38,00	53,00
2 000 g	75,00	54,00	75,00
Cartes postales (3)	2,50	3,40	3,40

(1) CEE: Allemagne, Belgique, Danemark, Espagne, Grande-Bretagne y compris Gibraltar, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Saint-Marin.

(2) Régime particulier: République populaire du Bénin, République du Burkina-Faso, République populaire du Cameroun, République Centrafricaine, République fédérale islamique des Comores, République populaire du Congo, République de Côte-d'Ivoire, République de Djibouti, République Gabonaise, République de Guinés, République du Mali, République du Mali, République du Mali, République du Sénégal, République du Tchad, République du Sénégal, République du Tchad, République du Jogolaise, République tunisienne.

(3) Pour les cartes postales de 5 mots de vœux au maximum voir ci-après tarifs paragraphe 151.

Aux tarifs ci-dessus, et à destination des pays du régime particulier (4) et du régime général (5), s'ajoute une surtaxe avion dans les conditions prévues ci-après, au § 2. SURTAXES AVION ET SAL.

12. Lettres et cartes postales à destination de l'Espagne dans les limites du rayon limitrophe franco-espagnol

		HEY OF THE BUILD BY	mhamil F(a)	
Lettres :			2.00	
Jusqu'à 20 g.			2,50	
Au-dessus de	20 g et jusqu'à	50 g	3,70	
Au-dessus de	50 g et jusqu'à	100 g	5,20	
Au-dessus de	100 g et jusqu'à	250 g	11,00	
Au-dessus de	250 g et jusqu'à	500 g	20,50	
Au-dessus de	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	1 000 g	33,00	
		2 000 g	52,00	
Cartes postales			2,50	

13. Aérogrammes

14. Petits paquets (2)

	7,50
ALL THE PERSONNELS AND THE PERSO	12,50
500 g	18,00
1 000 g	33,00
2000 g	45,00
3 000 g	60,00
	1 000 g 2 000 g

Nota. — Les conditions d'admission des petits paquets du régime particulier sont identiques à celles des paquets-poste du régime intérieur (correspondances admises).

Aux tarifs ci-dessus s'ajoute, dans les conditions prévues ci-après, au § 2. SURTAXES AVION ET SAL :

- soit une surtaxe avion si l'expéditeur choisit l'acheminement en service rapide;
- soit une surtaxe SAL si l'expéditeur choisit l'acheminement en service économique.

⁽⁴⁾ À l'exception de la Tunisie (sans surtaxe).

⁽⁵⁾ À l'exception des autres pays d'Europe, de l'Algérie et du Maroc (sans surtaxe).

Appliquer les dispositions de l'instruction générale, fascicule III, article 233, dernier alinéa.
 Poids maximum limité à : 500 g pour l'Australie, Cuba, Myanmar, Papouasie-Nouvelle Guinée et à 1 000 g pour l'Italie.

8,40 F

bulletin de la poste

bulletin de la poste

15. Imprimés, cartes postales illustrées avec 5 mots de vœux au maximum et sacs spéciaux d'imprimés

151. Imprimés

DESC.	THE PERSON
Jusqu'à 20 g	2,20
Au-dessus de 20 g et jusqu'à 50 g	3,60
Au-dessus de 50 g et jusqu'à 100 g	5,50
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	10,80
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	16,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1 000 g	30,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	45,00
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 5 000 g (envois de livres et brochures (1), annuaires, catalogues) :	
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g	60,00
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 4 000 g	84,00
Au-dessus de 4 000 g et jusqu'à 5 000 g	110,00
Cartes postales illustrées avec 5 mots de vœux au maximum.	2.20

Aux tarifs ci-dessus s'ajoute, dans les conditions prévues ci-après, au § 2, SURTAXES AVION ET SAL:

- soit une surtaxe avion si l'expéditeur choisit l'acheminement en service rapide:
- soit une surtaxe SAL si l'expéditeur choisit l'acheminement en service économique

152. Sacs spéciaux d'imprimés

Imprimés à l'adresse d'un même destinataire et pour la même destination, insérés dans un ou plusieurs sacs d'un poids unitaire maximum de 25 kg :

- minimum de perception par expédition...... 80,00 F
- au dessus de 5 kg, par kilogramme supplémentaire ou fraction . . . 16,00 F

A ce tarif s'ajoute, dans les conditions prévues ci-après au § 2, SURTAXES AVION ET SAL:

- soit une surtaxe avion, si l'expéditeur choisit l'acheminement en service rapide:
- soit une surtaxe SAL, si l'expéditeur choisit l'acheminement en service économique.

Nota.- Imprimés et sacs spéciaux d'imprimés à destination des pays d'Amérique latine

Ces objets sont désormais soumis aux tarifs des imprimés et des sacs spéciaux d'imprimés fixés aux paragraphes 151 et 152 ci-dessus.

16. Livres, brochures et sacs spéciaux de livres et brochures

161. Livres, brochures

Les livres, brochures, partitions de musique et cartes géographiques qui ne comportent aucune publicité autre que celle figurant sur la couverture ou les pages de garde, bénéficient d'un régime particulier d'affranchissement lorsqu'ils sont expédiés en service économique.

Les objets de l'espèce sont exemptés de la surtaxe SAL, lorsque celle-ci est prévue sur la relation considérée.

TATE A PROPERTY OF THE PARTY OF	Europe, Algérie, Maroc, Tunisie	Autres pays (1)
on security and some state of the security and	Marco Following	Interest Familie
Jusqu'à 20 g	1,30	2,20
Au-dessus de 20 g et jusqu'à 50 g	2,00	3,30
Au-dessus de 50 g et jusqu'à 100 g	3,00	5,00
Au-dessus de 100 g et jusqu'à 250 g	5,70	9,50
Au-dessus de 250 g et jusqu'à 500 g	8,40	14,00
Au-dessus de 500 g et jusqu'à 1 000 g	16,20	27,00
Au-dessus de 1 000 g et jusqu'à 2 000 g	21,60	36,00
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 5 000 g (envois de livres et brochures uniquement)	HIALIS	
Au-dessus de 2 000 g et jusqu'à 3 000 g	30,00	50,00
Au-dessus de 3 000 g et jusqu'à 4 000 g	42,00	70,00
Au-dessus de 4000 g et jusqu'à 5000 g	54,00	90,00

162. Sacs spéciaux de livres et brochures

Il s'agit des livres, brochures, partitions de musique et cartes géographiques aptes à bénéficier des tarifs prévus au paragraphe 161 ci-dessus, adressés par un expéditeur au même destinataire et pour la même destination et qui sont insérés dans un ou plusieurs sacs d'un poids unitaire maximum de 25 kg.

 Pays d'Europe, Algérie, Maroc, Tunisie 	
- minimum de perception par expédition	(introduced and

minimum de perception par expédition	42,00 F
au-dessus de 5 kg, par kilogramme supplémentaire	

ou fraction

⁽¹⁾ Il s'agit des envois ne remplissant pas les conditions pour bénéficier du tarif des livres et brochures indiqué ci-après, § 161.

70,00 F

14,00

Les sacs de l'espèce sont exemptés de la surtaxe SAL, lorsque celle-ci est prévue sur la relation considérée.

Nota. — Les livres, brochures, partitions de musique et cartes géographiques ainsi que les sacs spéciaux contenant de tels objets ne peuvent prétendre aux tarifs prévus aux paragraphes 161 et 162 ci-dessus, lorsque l'expéditeur demande l'acheminement en service rapide.

Dans ce cas, ces objets ou sacs sont soumis aux tarifs des imprimés et sacs spéciaux indiqués aux paragraphes 151 et 152 ci-dessus, avec application de la surtaxe avion lorsque celle-ci est prévue sur la relation considérée.

17. Cécogrammes

Les cécogrammes sont admis jusqu'au poids de 7 kg. Ils bénéficient de la franchise postale pour la taxe de port et pour les droits spéciaux afférents aux formalités de recommandation, d'avis de réception, d'exprès, de réexpédition, de poste restante, de réclamation, de demande de retrait ou de modification d'adresse, de présentation à la douane et de remboursement.

Les cécogrammes sont classés dans la catégorie AO; à ce titre, ils peuvent bénéficier de l'acheminement rapide ou économique et sont obligatoirement soumis, selon le cas, à l'acquittement de la surtaxe avion ou SAL.

18. POSTECLAIR

181. Expéditeurs non abonnés

1811. Au départ de la France métropolitaine, Andorre et Monaco

	THE RESIDENCE	Dépôt au guichet	Measure broken desp	
Pages The color of	Vers l'Europe (y compris Chypre et Turquie) sauf pays de l'ex URSS	Vers le régime particulier, USA, Canada	Vers pays de l'ex URSS et les autres pays d'Afrique, d'Amérique et tous pays d'Asie et d'Océanie	
THE PARTY OF THE P	THE FIRST	F	F	
1 ^{re} page	32,00	70.00	100,00	
2º page et suivantes	18,00	40,00	60.00	
Unipage	27,00	65,00	95,00	

bulletin de la poste

1812. Au départ de la Guadeloupe, de la Martinique, de la Guyane française et de Saint-Pierre-et-Miquelon

216	Truespe	Dépôt au guichet		
Pages	Vers tous pays d'Amérique	Vers l'Europe sauf pays de l'ex URSS	Vers pays de l'ex URSS et tous pays d'Afrique, d'Asie et d'Océanie	
NAME OF THE OWNER, OF THE OWNER, OF THE OWNER, OF THE OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER,	F F	F	F	
1" page	32,00	70,00	100,00	
2° page et suivantes	18,00	40,00	60,00	
Unipage	27,00	65,00	95,00	

1813. Au départ de Mayotte et de la Réunion

	PREM NO	Dépôt au guichet	A DOMESTICAL
Pages	Vers Comores, Madagascar, Ile Maurice	Vers l'Europe sauf pays de l'ex URSS	Vers pays de l'ex URSS el autres pays d'Afrique et tous pays d'Amérique, d'Asie et d'Océanie
	NAME OF STREET	State Marrie 201	F
1 ^{ro} page	32,00	70,00	100,00
2º page et suivantes	18,00	40,00	60,00
Unipage	27,00	65,00	95,00

182. Expéditeurs abonnés

L'abonnement est gratuit.

Une réduction de 5,00 F est consentie par rapport aux tarifs ci-dessus, sur le tarif de la première page et sur celui de l'unipage.

Message transmis, à partir d'un télécopieur privé, sans bordereau de transmission, directement sur le bureau de poste

184. Services complémentaires

Distribution par porteur spécial	23,00 F
Avis téléphonique au destinataire	5,00 F

19. Autres tarifs

Objets recommandés, objets avec déclaration de valeur et objets contre remboursement

1911. Objets recommandés

And the state of t	Tous pays excepté régime particulier	Régime particulier
an another was a specially as 15	A distribution	F
Droit fixe de recommandation :	00-50	
- lettres et cartes postales	22,00	22,00
- autres objets	22,00	16,50
- sacs spéciaux d'imprimés ou de livres	66,00	49,50
Indemnité forfaitaire pour perte, détério- ration ou spoliation d'un objet recom-	reactions on these	
mandé	300,00	300,00
Indemnité forfaitaire pour perte, détério- ration ou spoliation d'un sac recom- mandé (sacs spéciaux d'imprimés ou de		
livres)	900,00	900,00

1912. Lettres avec valeur déclarée à destination du régime international excepté le régime particulier

Tarifs d'affranchissement (voir ci-dessus paragraphe 11, tarifs de base auxquels s'ajoute la surtaxe aérienne)

Droit fixe de recommandation	22,00 F
Droit d'assurance : par 500 F ou fraction de 500 F	2,50 F
avec minimum de perception de	15,00 F

Le montant de la déclaration de valeur en monnaie française doit être converti en DTS (droits de tirage spéciaux) au moment du dépôt par application du taux de conversion en vigueur (cf. *Guide officiel* tableau 27 et instruction du 19 décembre 1991, *Bulletin de La Poste*, Doc Courrier 42, p. 295).

Le montant maximal de déclaration de valeur, qui ne peut dépasser 3 267 DTS, est variable suivant le pays et est indiqué au Guide officiel (tableau 122).

1913. Lettres, boîtes et petits paquets avec valeur déclarée à destination du régime particulier

Mêmes conditions d'admission que dans le régime intérieur sous réserve de la participation de l'État considéré au service et des limites fixées par ce pays en matière de déclaration et de garantie (cf. *Guide officiel*, renseignements par pays, tableau 122).

bulletin de la poste

Poids maximum : LV : 2 kg; BV : 5 kg; P	V:3 kg;	
 Dimensions : celles des lettres du régime 	international général.	
Tarifs d'affranchissement :		
- jusqu'à 2 kg	Tarif des lettres du ré culier y compris la su	
 au-dessus de 2 kg et jusqu'à 3 kg au-dessus de 3 kg et jusqu'à 4 kg au-dessus de 4 kg et jusqu'à 5 kg 	80,00 F 100,00 F 120,00 F	axe avior
Droit de recommandation	Mostern Edit 180	22,00 F
Droit d'assurance	le même tarif que envois de même régime intérieur.	nature du
1914. Objets contre-remboursement	Constitution of the	
- Taxe spéciale de remboursement (1)		
En sus des tarifs postaux prévus pour les obje déclarée de la catégorie à laquelle appartient	ets recommandés ou a nent les envois :	vec valeu
 lorsque le règlement est à effectuer par remboursement n° 1407/R 6 ; 	ar mandat-carte de	versemen
Droit par objet		26,00 F
- lorsque le règlement est à effectuer paremboursement n° 1408/R 3 ;	er mandat-carte de	versement
Droit par objet		36,50 F
- Annulation ou modification du montant du	remboursement :	
Demande transmise par voie postale		19,50 F
 Demande transmise par tout moyen de tél la taxe de transmission est perçue en plus 		
192. Avis de réception postal		
Droit fixe		
193 Envoie everès		
193. Envois exprès		FRUNCES
Tarif par objet		23,00 F
Tarif global (sacs spéciaux d'imprimés) par s	ac	115,00 F

⁽¹⁾ Les impressions pour aveugles sont exonérées des tarifs d'affranchissement ainsi que des droits spéciaux de recommandation, de remboursement d'exprés, de poste restante et de réclamation ou de modification du montant du remboursement.

194. Tarif complémentaire applicable aux POSTREPONSE

Par exemplaire distribué	0,47 F
- Minimum de perception par autorisation :	at all a
Tarif complémentaire unitaire x 400	188,00 F
Tarii complementaire unitaire x 400	188,0

195. Tarifs services divers

1951. Poste restante

Tarif fixe applicable aux envois adressés poste restante :

- Journaux et écrits périodiques	1,30 F
- Autres envois	2,50 F

1952. Réclamations relatives aux objets ordinaires, chargés ou recommandés

Ce tarif n'est perçu qu'à l'issue de l'enquête et uniquement dans le cas où il n'y a pas eu faute de service.

Plus éventuellement taxe télégraphique, ou coût de transmission par télex, télécopie ou CHRONOPOST.

1954. Envois non ou insuffisamment affranchis

Contrôle à l'arrivée

Contrôle au départ

- Taxation des envois du régime international (voir articles 220, 371 et 381 du fascicule III de l'instruction générale).
- Lettres et cartes postales non ou insuffisamment affranchies.

Les règles de taxation applicables en la matière sont indiquées à l'article 371 du fascicule III de l'instruction générale.

Par suite de l'exclusion des lettres et des cartes postales du service économique, les envois considérés sont taxés d'office selon les règles de droit commun précisées à l'article 371 susvisé quel que soit le montant de l'affranchissement manquant.

bulletin de la poste

Il n'y a donc pas lieu de procéder au déclassement de ces objets, même si le montant de l'affranchissement constaté ne couvre pas, au moins, celui de la surtaxe avion.

1955. Coupons-réponse internationaux (1)

Prix de vente	6,80 F
Echange en timbre-poste (2)	4,10 F

196. Contrôle douanier

1961. Taxe de présentation à la douane

Objets en provenance de l'étranger et frappés de droits de douane et de taxes fiscales :

- Objets pour lesquels les importateurs bénéficient de la procédure d'abonnement pour le dédouanement gratuit

Remarque. — La taxe de présentation à la douane n'est pas perçue pour les envois de la poste aux lettres en provenance des pays de la C.E.E. énumérés ci-après, que ces envois soient ou non grevés de droits de douane et/ou de taxes fiscales (notamment TVA).

Allemagne, Belgique, Danemark, Espagne, Grande-Bretagne (y compris Gibraltar), Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Saint-Marin.

1962. Etablissement par La Poste de documents administratifs uniques (DAU)

- 1) A l'exportation : le DAU est établi d'office, gratuitement.

415,00 F

⁽¹⁾ Etablir une liasse nº 611 N conformément aux dispositions de l'instruction générale, fascicule III, articles 233 et 260.

⁽²⁾ A noter que les coupons-réponse E (dont le prix de vente est de 3,60 F) sont échangés en timbres-poste au taux de 2,50 F.

2. SURTAXES AVION ET SAL (1)

La voie maritime n'étant plus utilisée, sauf pour les envois sous contrat « voie maritime », le courrier économique est transporté en SAL, ce qui implique l'acquittement obligatoire de la surtaxe SAL à l'exception des journaux et écrits périodiques et des livres et brochures bénéficiant d'un tarif particulier.

Remarque. – Au départ de la France métropolitaine, Andorre et Monaco, le service SAL n'est pas ouvert à destination des pays suivants :

 pays de la CEE, Autriche, Liechtenstein, Suisse. Le courrier économique est transporté d'office par voie rapide, sans surtaxe.

 Finlande, Hongrie, Pologne, Roumanie, Algérie, Maroc, Tunisie. Sur ces destinations s'appliquent uniquement les tarifs de base des services économiques.

(1) SAL : transport par avion avec priorité d'embarquement réduite.

bulletin de la poste

21. Objets de correspondance déposés en France métropolitaine

	Service rapide Surtaxes avion		Service économique
Pays de destination			Surtaxes avion
PERSONAL SECURISES	LC par 10 g	AD par 10 g (2)	AO par 10 g (2)
THE ROLL OF THE PARTY OF THE PA	F -	F	F
A. Europe :		100	Marie Contract
1. Pays de la CEE (y compris Gibraltar,		Free Flores 3	A AMELIAN
Açores, Canaries, Madère) et Autriche, Liechtenstein, Suisse.	Sans surface	Sans surtaxe	(3)
2. Autres pays d'Europe (y compris Chypre			(8)
et Turquie)	Sans surtaxe	0,10	Sans surtaxe (3)
B. Algérie, Maroc, Tunisie	Sans surtaxe	0,10	Non admis
C. Bénin, Burkina-Faso, Cameroun, Centrafrique, Comores, République populaire du Congo, Répu- blique de Côte-d'Ivoire, Djibouti, Gabon, Gui-			and settle and
née, Madagascar, Mali, Mauritanie, Niger,			
Sénégal, Tchad, Togo	0,30 (4)	0,30	0,10
D. USA, Canada, Arabie Saoudite, Bahrein, Emi- rats Arabes Unis, Égypte, Iran, Iraq, Israël,		1000	Service Lot
Kuwait, Jordanie, Liban, Jamahiriya libyenne,			
Qatar, Oman, République Arabe Syrienne, Yémen.	0.30	0.30	0,10
E. Océanie	0.70	0.70	0.40
F. Autres pays.	0.50	0,50	0.30

⁽¹⁾ LC : lettres, cartes postales, valours à recouvrar, envois avec valeur déclarée.

⁽²⁾ A0 : petits paquets, imprimés, journaux.

⁽³⁾ Le courrier économique à destination des pays de la CEE, de l'Autriche, du Liechtenstein et de la Suisse est transporté d'office, par voie rapide sans surfaxe. Le service SAL n'est pas ouvert à destination de la Finlande, de la Hongrie, de la Pologne et de la Roumanie.

⁽⁴⁾ Le courrier LC est transporté sens surtaxe, par avien, juxqu'au poids de 20 g. Au-dessus de ce poids, le surtaxe est calculée sur le poids total de l'objet.

22. Objets de correspondance déposés à la Martinique, Guadeloupe et dépendances

THE RESERVE TO THE PERSON OF T	Service	Service économique	
Pays do destination	Surtax	Surtaxes SAL	
	LC par 10 g (1)	A0 par 10 g (2)	AD par 10 g (2)
ELLES SAL WAS DON'T ON THE DATE	F	F	F
A. Antilles étrangères, Guyane, Suriname, Vene-			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
zuela:	0,10	0,10	Sans surtaxe
B. Autres pays d'Amérique	0,30	0,30	0.10
C. Bénin, Burkina-Faso, Cameroun, Centrafrique, Comores, République populaire du Congo, Répu- blique de Côte-d'Ivoire, Djibouti, Gabon, Guinée, Madagascar, Mali, Mauritanie, Niger, Séné- gal, Tchad, Togo, Tunisie	0.70./2)	0.70	entral Society
	0,70 (3)	0,70	0,40
D. Europe, Asie, Océanie et autres pays d'Afrique .	0,70	0.70	0,40

bulletin de la poste

23. Objets de correspondance déposés en Guyane française

	Service	Service économique	
Pays de destination	Surtax	Surtaxes SAL	
Ward Ware I show	LC par 10 g	AO par 10 g (2)	A0 par 10 g (2)
	F .	F	F
A. Guyane, Suriname	0,10	0,10	Sans surtaxe
B. Antilles étrangères, Brésil, Venezuela	0,20	0,20	0,10
C. Autres pays d'Amérique	0,30	0,30	0,10
D. Bénin, Burkina-Faso, Cameroun, Centrafrique, Comores, République populaire du Congo, Répu- blique de Côte-d'Ivoire, Djibouti, Gabon, Gui- née, Madagascar, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad, Togo, Tunisie.	0,70 (3)	0.70	0.40
E. Europe. Asie, Océanie et autres pays d'Afrique.	0.70	0.70	0.40

⁽¹⁾ LC : lettres, cartes postales, valeurs à recouvrer, envois avec valeur déclarée.

⁽¹⁾ LC : lettres, cartes postoles, valeurs à recouvrer, envois avec valeur déclarée.
(2) AB : petits paquets, imprimée; journaux.
(3) Le courrièr LE est transporté sans surtaixe jusqu'au poids de 20 g. Au-dessus de ce poids, la surtaixe est calculée sur le poids total de l'objet.

⁽²⁾ AO: petits paquets, imprimés, journaux.
(3) Le courrier LC est transporté sans sortaire jusqu'au polés de 20 g. Au-desses de ce polés, la surtaire est calculée sur le polés.

24. Objets de correspondance déposés à Mayotte et à la Réunion

	NA partition in the state and	Service	Service économique	
	Pays de destination	Surtaxi	Surtaxes SAL	
	19 44	LC par 10 g (1)	A0 par 10 g (2)	A0 par 10 g (2)
	010 010 010	11 F.	f	
A	Comores, Madagascar	0.10 (3)	0.10	Sans surtaxe
B.	Île Maurice	0,10	0.10	Sans surtaxe
C.	Afrique du Sud, Namibie, Botswana, Égypte, Éthiopie, Jamahiriya libyenne, Kenya, Lesotho, Malawi, Mozambique, Ouganda, Seychelles, Somalie, Soudan, Swaziland, République unie de Tanzania, Zambie, Zimbabwe	0.50	0.50	0.30
D.	THE STATE OF THE S	0.70 (3)	0.70	0.40
E.		0,70	0.70	0,40

bulletin de la poste

25. Objets de correspondance déposés à Saint-Pierreet-Miquelon

M SAIGI MVA AT IRCHIDSCHALLY mei	Service	Service économique	
Pays de destination	Surtax	Surtaxes SAL	
MAGRADA COLOR ELENY	LC par 10 g (1)	AO par 10 g (2)	A0 par 10 g (2)
A. Canada, USA	F	F	F
 Bénin, Burkina-Faso, Cameroun, Centrafrique, Comores, République populaire du Congo, Répu- blique de Côte-d'Ivoire, Djibouti, Gabon, Gui- née, Madagascar, Mali, Mauritanje, Niger. 	0,10	0,10 Notice of the control of the co	Non admis
Sénégal, Tchad, Togo, Tunisie	0,70 (3)	0,70	0,20
rique et d'Afrique	0.70	0,70	0.30

⁽¹⁾ LC : lettres, cartes postales, valeurs à recouvrer, envois avec valeur déclarée.

AO: petits paquets, imprimés, journaux.

Remarques

- En annexe 1 sont indiqués, par ordre alphabétique des pays de destination, les montants des surtaxes « Avion » et « SAL » applicables au départ :
- de la France métropolitaine, Andorre et Monaco ;
- de la Guadeloupe et de la Martinique ;
- de la Guyane française ;
- de la Réunion et Mayotte ;
- de Saint-Pierre-et-Miguelon.
- Il est rappelé que le montant de la surtaxe « Avion » ou « SAL » est à calculer sur le montant total de l'objet.

26. Signalisation du courrier rapide acheminé par avion et du courrier économique acheminé en SAL

261. Courrier rapide avion

Les lettres et les cartes postales doivent être revêtues, du côté de la suscription, autant que possible dans l'angle supérieur gauche, de l'étiquette bleue «PAR AVION» et, le cas échéant, de l'étiquette «LETTRE».

Les autres objets doivent, en plus, être revêtus de l'étiquette jaune « AO ».

⁽¹⁾ LC : lettres, cartes postales, valeurs à recouvrer, enveis avec valeur déclarée.
(2) AD : petits paquets, imprimés, journaux.
(3) Le courrier LC est transporté sans aurtaine jusqu'au poids és 20 g. Au-dessus de ca poids, la surtaine est calculée sur le peids.

⁽³⁾ La courrier LC est transporté sans surfaxs jusqu'au poids de 20 q. Au dessus de ce poids, la surfaxe est calculée sur le poids

bulletin de la poste

262. Courrier économique SAL

Les envois doivent être signalés par l'apposition exclusive de l'étiquette « SAL » conformément aux dispositions prévues par l'instruction du 17 avril 1990, *BO* 1990, 90 Po 28, p. 117.

3. CONTRATS INTERNATIONAUX

Deux formules coexistent:

 La première qui concerne les expéditions régulières de courrier ordinaire [lettres, petits paquets et imprimés (1)] s'intègre dans le dispositif existant pour le courrier intérieur sous la forme de contrats tarif général.

Ces contrats donnent lieu à une remise pouvant atteindre 10 %, y compris le 1 % MA.

 La seconde recouvre les envois ponctuels et importants d'imprimés, notamment de prospection commerciale. Une remise de 20 % sur le tarif général en vigueur des imprimés est appliquée aux imprimés expédiés dans le cadre d'un tel contrat. Deux modes d'affranchissement sont proposés : affranchissement à la machine à affranchir et affranchissement à la presse d'imprimerie (timbre PP).

Par ailleurs, les expéditeurs importants d'imprimés et petits paquets (50 kg par dépôt et par pays) peuvent souscrire un contrat « voie maritime ». Cette contractualisation est ouverte avec 13 pays.

4. GAMME INTERNATIONALE

Afin de pouvoir renseigner utilement les clients, la gamme de produits courrier internationaux offerte par La Poste est précisée en annexe 2.

Cette annexe indique également les délais d'acheminement à prévoir en fonction de la catégorie de l'envoi, de la zone de destination et du mode d'acheminement choisi par l'expéditeur.

(1) Cette contractualisation ne concerne pas :

TITRE 3, 1000 haven an titro no transportation and transport and

INFORMATION

1. INFORMATION DES CLIENTS

11. Dépliants « Grand public »

Un dépliant présentant les principaux tarifs sera mis à la disposition du public en libre-service dans les bureaux de poste (tirage réalisé au niveau national).

12. Affiches «Principaux tarifs de La Poste»

Les principaux tarifs des services courrier de La Poste font l'objet d'une affiche de dimensions 40 cm x 54 cm.

Ces affiches devront être placées bien en vue dans les bureaux de poste, en remplacement de celles comportant les anciens tarifs.

L'impression des affiches est réalisée par les régions qui en assurent la répartition dans les établissements.

13. Plaquette «Entreprises»

Une nouvelle plaquette destinée aux entreprises et présentant de façon complète les nouveaux tarifs sera mise à la disposition des vendeurs et des bureaux de poste et fera l'objet d'un envoi direct par le siège aux titulaires de machines à affranchir.

2. INFORMATION DES AGENTS

Le tract d'information habituel dont la réalisation a été confiée aux régions est imprimé recto-verso, en jaune et bleu ; il indique les principaux tarifs des produits offerts par La Poste regroupés selon la rapidité avec laquelle ils sont acheminés.

les livres, brochures, partitions de musique, cartes géographiques qui bénéficient d'un tarif particulier;

les sacs spéciaux d'imprimés et de livres et brochures (sacs «M»);

⁻ les journaux.

Ce document constitue essentiellement un outil de travail pour les guichetiers et ne doit pas être mis, en principe, à la disposition du public. Toutefois, il doit être édité en nombre suffisant pour être remis aux utilisateurs qui en feraient la demande : entreprises, débitants de tabac, commerçants, syndicats d'initiative, clients importants.

Un exemplaire est à remettre aux facteurs en possession du « Guide des prestations de La Poste » afin de l'intégrer dans ce guide.

3. BARÈMES

Liste des barèmes du Guide officiel modifiés par le changement de tarifs :

Barème nº 1-1. — Tarifs postaux, régime intérieur et assimilé, tous envois sauf COLIECO et COLISSIMO;

Barème nº 1-2. — Tarifs postaux, régime intérieur et assimilé, tous envois acheminés par voie aérienne;

Barème nº 2. — Tarifs postaux, régime intérieur et assimilé, COLIECO et COLISSIMO :

Barème nº 3. – Tarifs postaux, régime intérieur, envois avec valeur déclarée;

Barème nº 4-1. — Tarifs postaux, régime intérieur et assimilé, journaux et écrits périodiques;

Barème nº 6. — Tarifs postaux, régime international, lettres et cartes postales;

Barème nº 7. — Tarifs postaux, régime international, imprimés et petits paquets ;

Barème nº 8. - Tarifs postaux, régime international, taxes diverses;

Barème nº 9. - Tarifs postaux, tous régimes, taxes diverses ;

Les services ci-après peuvent être consultés pour tous renseignements complémentaires :

	Services	Téléphones
Politique tarifaire « courrier »	DC/MAD/DP	(1) 45 64 47 73
ebahira merapakan enterminal li wal		(1) 45 64 70 08
or it element markithmen et on love		(1) 45 64 33 54
Information	DC/CID	(1) 45 64 14 37

annexes

ANNEXE 1

MONTANT DES SURTAXES AVION ET SAL AU DÉPART DE LA FRANCE MÉTROPOLITAINE, ANDORRE ET MONACO

Pays de destination	10	laxes) g in (1)	Surtaxe 10 g SAL	Pays de destination	Surtaxes 10 g Avion (1)		Surtaxe 10 g SAL
Contraction of	LC	AB	AO		LC	A0	AO
	F	F	F		F	F	F
Afghanistan	0.50	0.50	0.30	Belize	0,50	0.50	0,30
Afrique du Sud	0.50	0.50	0.30	Bénin (2)	0.30	0,30	0,10
Albanie	0.00	0.10	0.00	Shoutan	0.50	0,50	0,30
Algérie	0,00	0,10	NA	Biélorussie (Belarus)	0,00	0.10	0,00
Allemagne (3)	0.00	0.00	NA	Bolivie	0,50	0,50	0,30
Amérique (États-Unis)	0.30	0.30	0.10	Botswana	0,50	0,50	0,30
- Territoires des États-Unis		44.50	He care	Brésil	0,50	0.50	0.30
d'Amérique compris dans le		Words.	l mh	Bronei Darussalam	0.50	0.50	0.30
ressort de l'Union en vertu de		1800	The same	Bulgarie (République populaire)	0.00	0.10	0,00
l'article 23 de la Constitution :		the same	13	Burkina Faso (2)	0,30	0,30	0,10
- Guam, Samoa	0.50	0,50	0.30	Burundi	0,50	0,50	0,30
- Porto Rico, îles vierges des				Cameroun (2)	0.30	0,30	0.10
États-Unis d'Amérique	0,50	0,50	0.30	Canada	0.30	0,30	0.10
- Territoire sous tutelle du		Condonate IV	1	Cap-Vert	0.50	0,50	0,30
Pacifique, comprenant les îles		1000	I de la constitución de la const	Centrafrique (2)	0.30	0,30	0,10
Marshall (v comeris Kwajelein.		1000	The second	Chilli	0,50	0,50	0,30
Eniwetok et Majuro), les îles		A 15 PM		Chine (République populaire)	0.50	0,50	0,30
Carolines (y compris Kosrae.		1000	director.	Chypre	0.00	0.10	0.00
Ponape, Truk, Uliti, Yap et les		(3.8A)		Columbie.	0,50	0,50	0,30
Palaos) et les îles Mariannes			1	Comores (2)	0,30	0,30	0.10
ly compris Saipan et Tinian.		10.3	1133	Congo [République populaire] (2)	0.30	0,30	0.10
mais sans la possession des		100	135	Corée (République)	0.50	0,50	0.30
États-Unis de Guam)	0.50	0.50	0.30	Costa Rica.	0.50	0,50	0.30
Angola	0.50	0,50	0.30	Côte-d'Ivoire [République] (2) .	0.30	0,30	0.10
Arabie saoudite	0.30	0.30	0.10	Cuba	8,50	0,50	0,30
Argentine	0,50	0,50	0.30	Danemark (3) et îles Fêroë,	ALC:	877	6495
Australie (y compris l'île Lord		Tarana a		Groenland	0.00	0,00	NA
Howe et les territoires antarc-			Merch.	Djibouti (2)	0.30	0.30	0.10
tiques australiens) et Christ-			1	Dominicaine (République).	0.50	0.50	0,30
mas (ite). Cocos (Keeling) (ite).			Santal.	Dominique	0,50	0,50	0,30
Norfolk (ile)	0.70	0.70	0.40	Cambodge	0,50	0,50	0,30
Autriche (3)	0,00	0,00	NA.	Égypte	0.30	0.30	0.10
Bahamas	0,50	0,50	0.30	El Salvador	0.50	0,50	0,30
Bahrain	0,30	0,30	0.10	Émirats arabes unis	0.30	0,30	0,10
Bangladesh	0,50	0,50	0.30	Équateur	0.50	0,50	0,30
Barbade	0,50	0,50	0.30	Espagne (3)	0.00	0.00	, NA
Belgique (3)	0,00	0.00	NA	Éthiopie	0.50	0,50	0,30

Observations NA non admis.

[1] La surtaxe LC est applicable aux lettres présentées sous enveloppe ou conditionnement similaire et aux cartes postales.

[2] LC sans surtaxe jusqu'à 20 g; au dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total.

(3) Sans surtaxe pour les pays de la CEE.

Pays de destination	Surtaxes 10 g Avion (1)		Surtake 10 g SAL	Pays de destination	Sur 1 Avi	Surtax 10 g SAL	
	LC	A0	AB	CHICAGO TO A CONTROL OF THE	10	A0	AQ
	F	F	F		F	F	F
Fidji	0.70	0.70	0.40	-Territoire d'outre-mer	UNE J	- Anti-	7.0
Finlande (y compris les îles	1000000	100000	2000	(Royaume-Uni de Grande-Bre-	1		
Aland)	0.00	0.10	NA	tagne et d'Irlande du Nord) :		ALC:	
France	7	1	1	- Anguilla	0.50	0.50	0.30
- Départements français				- Ascension	0.50	0.50	0,30
d'outre-mer :				- Bermudes	0.50	0.50	0.30
- Guadeloupe (y compris	Mars	1	7.00	- Cayman	0.50	0.50	0.30
Saint-Barthélémy et Saint-	DOW	7.5	1000	- Falkland (Malvinas)	0.50	0.50	0,30
Martin] (2) (4)	0.30	0.30	0,10	- Géorgie et Sandwich du	Sal-ob-se	V.35 5U	1,000
- Guyane française (2) (4).	0.30	0.30	0,10	Sud	0,50	0.50	0.30
- Martinique (2) (4)	0.30	0,30	0,10	- Gibraltar (3)	0,00	0,00	NA
- Réunion (2) (4)	0.30	0,30	0,10	- Hong Kong	0.50	0,50	0.30
- Collectivité territoriale de		-	folds.	- Montserrat	0,50	0.50	0.30
Saint-Pierre et-Miquelon (2)	0.30	0,30	NA	- Îles Pitcairn, Deno Hen-	7.557.05	C. C. S.	1100
- Collectivité territoriale de			L	derson et Ducie	0,50	0.50	0,30
Mayotte (2) (4)	0.30	0,30	0.10	- Sainte-Hélène	0.50	0.50	0.50
- Territoires français d'outre-		13000	-secial	- Tristan de Cunha	0.50	0.50	0,50
mer compris dans la ressort de		27113	WHI.	- Îles Vierges	0,50	0.50	0,50
l'Union en vertu de l'article 23.		THE REAL PROPERTY.	111075	Grèce (3)	0,08	0,00	NA
de la Constitution		1	Print.	Grenade	0.50	0,50	0,30
- Nouvelle-Calédonie (2)	C. L.	Local La		Guatemala	0.50	0,50	0,30
(4)	0.70	0,70	0,30	Guinée	0.30	0.30	0,30
- Polynésia française (y				Guinée Bissau	0.50	0,50	0,30
compris l'ilot de Cliper-	1	1000	Name of the	Guinée équatoriale	0.50	0,50	0,30
ton] (2) (4)	0.70	0,70	0,30	Guyane	0.50	0,50	0,30
- Wallis-et-Futuna (2) (4)	0.70	0.70	0.30	Haiti	0.50	0,50	0,30
- Terres australes et an-		NEW T	1000	Honduras	0,50	0.50	0,30
tarctiques françaises	THURS N	2001	1000	Hongrie	0,00	0.10	NA
[fles Saint-Paul et Amsterdam, fles Crozet			THE	Inde	0.50	0.50	0.38
iles Kerquelen, Terre		1011	Print.	Indonésia	0.50	0,50	0,30
Adélie] (2) (4)	0.70	0.70	0.00	Iran (République islamique)	0,30	0,38	0,10
Îles éparses [Bassas da India,	0.70	0,70	0,30	Iraq	0,30	0,30	0.10
Europa, Juan de Nova, Glo-				Irlande (3).	0,00	0,00	NA
rieuses Tromelin (2) (4)	0.70	0.70	0.30	Islanda	0,00	0,10	0.00
Gabon (2)	0.30	0.30	10 G-8 5 (G) V	Israël	0.30	0,30	0.10
Gambie	0.50	0,50	0.30	Italie (3)	0.00	0,00	NA
Ghana	0.50	0,50	0,30	Jamaique	0,50	0.50	0.30
Grande-Bretagne (3) :	4,40	0,30	0,30	Japon	0,50	0.50	0.30
- Royaume-Uni de Grande-	Marie Control	-	LAKE.	Kenya	0.30	0.30	0,10
Bretagne et d'Irlande du Nord	0.00	0.00	NA.	Kirihati	277 317 2275	0.50	0.30
- Guernesey	0.00	0.00	NA.	Kuwait	0,50	0.50	0.30
- Île de Man	0.00	0.00	NA.	Las (République dém. pop.)	0.30	0.30	0.10
- Jersey	0.00	0.00	NA	Lesothe	0.50	0,50	0,30

Observations : NA : non admis.

annexes

Pays de destruction	1	taxes O g on (1)	Surtana 10 g SAL	Pays de destination	Surtaxes 10 g Avion (1)		Surtaxe 10 g SAL
	ıc	AO	AD	HERAUD A LED TO	, LC	AO	AO
	Ł	F	F		F	F	F
Liban	0.30	0.30	0.10	Corée (République populaire)	0.50	0.50	0.30
Liberia	0.58	0.50	0.30	Roumania	0.00	0.10	NA
Libye	0,30	0.30	0.10	Rwanda	0.50	0.50	0.30
Liechtenstein (3)	0,00	0.00	NA	Saint-Christophe et Nevis.	0.50	0.50	0,30
Luxembourg (3)	0.00	0,00	NA	Sainte-Lucie	0.50	0.50	0.30
Macae (Portugal)	0.50	0,50	0,30	Saint-Marin [Italie] (3)	0,00	0.00	NA
Madagascar (2)	0.30	0,30	0,10	Saint-Vincent et Grenade	0.50	0.50	0.30
Malaisie	0.50	0,50	0,30	Salomon (iles)	0.50	0.50	6.30
Malawi	0,50	0.50	0.30	Samoa occidental	0.50	0.50	0.30
Maldives	0,50	0,50	0.30	Sao Tomé et Principe	0.50	0.50	0.30
Mali (2)	0,30	0,30	0.10	Sénégal (2)	0.30	0.30	0.10
Malte	0,00	0.10	0,00	Seychelles	0.50	0.50	0.30
Maroc	0,00	0.10	NA	Sierra Léone	0.50	0.50	0,30
Maurice	0.50	0,50	0.30	Singapour	0.50	0.50	8,30
Mauritanie (2)	0.30	0,30	0.10	Somalie	0,50	0.50	0.30
Mexique	0.50	0.50	0,30	Soudan	0.50	0.50	0.30
Monaco	1	1	1	Skri Lanka	0.50	0.50	0,30
Mongolie (République populaire)	0.50	0.50	0,30	Suède:	0,00	0.10	0.00
Mozambique	0.50	0.50	0,30	Suisse (3)	0.00	0.00	NA
Ayanmar (ex-Birmanie)	0.50	0.50	0,30	Suriname	0.50	0.50	0.30
lamibie	0.50	0,50	0,30	Swaziland	0.50	0.50	0.30
lauru	0.50	0.50	0,30	Syrienne (Récublique arabel	0.30	0.30	0.10
lépal	0,50	0,50	0.30	Tanzanie (République unie).	0.50	0.50	0.30
Vicaragua	0,50	0,50	0.30	Tchad (2)	0,30	0.30	0.10
liger (2)	0,30	0,30	0,10	Tchèque et Slovaque (République)	0.00	0.10	0.00
ligeria	0,50	0.50	0.30	Thailande	0.50	0.50	0.30
lorvège	0,00	0.10	0.00	Togo (2)	0.30	0.30	0.10
louvelle-Zélande (y compris		and the same	a hand	Tonga (y compris Nivato pu)	0.50	0.50	0.30
loss, Hes Cook, Nive, Tokelau)	0.70	0,78	0.40	Trinité et Tobago	0.50	0.50	0.30
man	0,30	0,30	0,10	Tunisie	0.00	0.10	MA
luganda	0.50	0.50	0,30	Turquie	0.00	9.10	0,00
akistan	0,50	0.50	0.30	Tuyalu	0.70	0.70	0.40
anama (République)	0,50	0.50	0,30	Ukraine	0.00	0.10	0.00
apouasie - Nouvelle-Guinée	0.78	0.70	0,40	URSS (pays de l'ex-)	0.00	0.10	0.08
eraguay	0.50	0,50	0,30	Uruguay	0.50	0.50	0.30
ays-Bas (3)	0.00	0.00	NA	Vanuatu	0.70	0.70	0.49
ntilles néerlandaises (Bonaire,	上特別	7.00		Vatican	0.00	0.10	0.00
uração, Saba, Saint-Eustatius,		POR POR POR	William .	Vénézuela	0.50	0.50	0.30
aint-Maarten) et Aruba	0.50	0,50	0,50	Vietnam	0.50	0.50	0.30
órou	0,50	0,50	0,30	Yémen	0.30	0.30	0.10
hillippines	0,50	0.50	0,30	Yougoslavie (pays de l'ex-) .	0.00	0.10	0.00
ologna	0,00	0,10	NA	Zaire	0,50	0.50	0.30
ortugal (3)	0.00	0,00	NA	Zambie	0.50	0,50	0.30
atar	0,30	0.30	0.10	Zimbabwe	0.50	0.50	0.30

Ul servatives : ner mon agents.

[1] Le servatives : ner mon agents.

[2] LC sans surtaxe jusqu'à 20 g.; au dessus de 20 g. la surtaxe est calculée sur le poids total.

[3] Sans surtaxe pour les pays de la CEE.

[4] ECOPLI acheminé par voie SAL sans surtaxe jusqu'à 20 g.; au dessus de 20 g. la surtaxe est calculée sur le poids total.

Observations : NA : non admis.

(1) La surtaxe LC est applicable aux lettres présentées sous enveloppe au conditionnement similaire et aux cartes posteles.

(2) LC sans surtaxe jusqu'à 20 g : au dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total.

(3) Sans surtaxe pour les pays de la CEE et Autriche, Liechtenstein, Suisse.

ANNEXE 1 (suite)

MONTANT DES SURTAXES AVION ET SAL AU DÉPART DE LA GUADELOUPE ET DE LA MARTINIQUE

Pays	Surtaxe rapide	Surtexe SAL	Pays	Surtaxe rapide	Surtan
de destination	10 g	10 p	de destination	10 g	10 q
	LC/AG	A0		LC/A0	A0
20 023 520	(D) Free	m F	REPUBLICATION OF THE	Face	F
Alghanistan	0.70	0,40	Bénin (1)	0.70	0.40
Afrique du Sud	0.70	0.40	Bhoutan	0.70	0.40
Albania	0.70	0,40	Biélorussie (Belarus)	0.70	0.40
Algérie	0.70	0.40	Bolivie	0.30	0.10
Allemagne	0.70	8.40	Botswana	0.70	0.40
Amérique (Etats-Unis)	0.30	0.10	Brésil	0.30	0.10
- Territoires des Etats-Unis	(19A)		Brunei Darussalam	0.70	0.48
d'Amérique compris dans le		themes to have	Bulgarie (République populaire)	0.70	0.40
ressert de l'Union en vertu de	15.15	20000	Burkina Faso (1)	0.70	0.40
'article 23 de la Constitution :		U INTARONE	Burundi	0.70	0.40
- Guam, Samea	0.70	0.40	Cameroun (1)	0.70	0.40
- Porto-Rico, îles Vierges		Situation	Canada	0.30	0.10
des Etats-Unis d'Améri-		Service.	Cap-Vert	0.70	0.40
que	0.70	0.40	Centrafrique (I)	0.70	0.40
- Territoire sous tutelle du	A PROPERTY.	Carried Co.	Chili	0.30	0.10
Pacifique, comprenant les îles		Saleston T	Chine (République populaire)	0.70	0.40
Marshall (v compris Kwaje-		CO heer.	Chypre	0.70	0.40
lein, Eniwetek et Majurot, les		The state of	Colombie	0.30	0.10
les Carolines (y compris Kos-		MANAGEMENT.	Comores (1)	0.70	0.40
rae, Ponape, Truk, Uliti, Yap et	1000	A REPORT	Congo (République populaire) (1)	0.70	0.40
les Palaos) et les îles Marian-			Corée (République)	0.70	0.40
nes (y compris Saipan et Tinian,	10000	Total Land	Costa Rica	0.30	0.10
mais sans la possession des		Charlet	Côte d'Ivoire (République) (I)	0.70	0.40
Etats-Unis de Guam)	0.70	0.40	Cuba	0.30	0.10
Angola	0.70	0.40	Danemark et iles Féroé:	0,00	0.10
Arabie sagudite	0.70	0.40	Greenland	0.70	0.40
Argentine	0.30	0.10	Djihouti (I)	0.70	0.40
Australie (v compris l'île Lord	0,44		Dominicaine (République)	0.30	0.10
Howe et les territoires antarc-		ORGANI	Dominique	0.30	0.10
liques australiens); Christ-		- Named	Cambodge	0.70	0.40
mas (ile): Cocos [Keeling]		Destinate	Egypto	0.70	0.40
iles); Norfolk (ile)	0.70	0.40	El Salvador	0.30	0.10
Autriche	0.70	0.40	Émirats arabes unis	0.70	0.40
Bahamas	0.30	0.10	Équateur	0.30	0.10
Bahrain	0.70	0.40	Espagne	0.70	0.40
Bangladesh	0.70	0.40	Éthiopie	0.70	0.40
Barbade	0.10	0.00	Fidji	0.70	0.40
Belgique	0.70	0.40	Finlande (v compris les iles	0,70	0,40
Belize	0.70	0.40	Aland)	0.70	0.40

⁽¹⁾ Courrier LC sans suctave jusqu'à 20 g. au dessus de 20 g. la suctave est calculée sur le paids total.
(2) ECOPEI acheminé par voie SAL sans suctave jusqu'à 20 g. au dessus, la suctave est calculée sur le poids total.

Pays de destination	Sertaxe rapide 10 g 1C/A0	Surface SAL 10 g A0	Pays de destination	Surtaxe rapide 10 g LC/AB	Surface SAL 10 p AG
ALLE	f	F		F	F
France (1) (2)	0.30	0.10	Classical Control to Cont	0.00	0.10
Départements français d'ou	0,30	0,10	- Géorgie et Sandwich du Sud	0,30	0.40
re-mer.			- Gibraltar	0.70	0,40
150000000000000000000000000000000000000		THE REAL PROPERTY.	- Hong Kong	2.50	11112254050
- Guadeloupe (y compris Saint-Barthélémy et Saint-		S CERTICOLE	- Montserrat	0,10	0,00
Martin] (1) (2)	0.00	0.00		0.70	0.40
- Guyane française (1) (2)	9.00	0,00	- Sainte-Hélène	0.70	0.40
- Martinique (1) (2)	0.00	0.00	- Tristan de Cunha	0.70	0.40
- Réunion (1) (2)	0.70	0.30	- Hes Vierges	0.10	0.00
Collectivité territoriale de	0,70	0,30	Grèce	0.70	0.40
aint-Pierre-et-Miguelon (1)	0.30	NA	Grenade	0.10	0.00
Collectivité territoriale de	0.50		Guatemala	0.30	0,10
Aayotte (1) (2)	0.70	0.30	Guinée (1)	0.70	0.40
erritoires français d'outre-	0.70	0,30	Guinée Bissau	0.70	0.40
ter compris dans le ressort de		70745	Guinée équatoriale	0.70	0.40
Union en vertu de l'article 23			Guyane	0.10	0.00
e la Constitution :		We reduled	Haiti	0.38	0.10
- Nouvelle Calédonie (1) (2)	0.70	0.30	Honduras	0.30	0.10
- Polynésie française ly	0.70	0,30		0.70	0.40
compris l'ilot de Cliper-			Hongrie	0.70	0.40
ton] (I) (2)	0.70	0.30	Indonésie	0.70	0.40
- Wallis-et-Futuna (1) (2)	0.70	0.30	Iran (Bépublique islamique)	0.70	0.40
- Terres australes et antarc-	0.74	0,30	Iraq	0.70	0.40
tiques françaises files		T. C. Killion	Irlande	0.70	0.40
St-Paul et Amsterdam		1100	Islande	0.70	0.48
iles Crozet, iles Kerque-		1	Israel	0.70	0,40
len, Terre-Adélie (1) (2)	0.70	0.30	Italie	0.70	0.48
les éparses (Bassas da India.	0,74	0,50	Jamaigue	0.30	0.10
uropa, Juan de Nova, Glo-		The Part of	Japon.	0.70	0.40
ieuses Tromelin) (1) (2)	0.70	0.30	Jordanie	0.70	0.48
iabon (1)	0.70	8.40	Kenya	0.70	0.40
iambie	0.70	0.40	Kiribati	0.70	0,40
ihama	0.70	0.40	Kuwait	0.70	0.40
France Bretagne :	0,74	0,40	Lao (Rép. dém. pop.)	0.70	0.40
Royaume-Uni de Grande-		Sales and	Lesotho	0.70	0.40
retagne et d'Irlande du Nord	0.70	0.40	Liban	0.70	0.40
Guernesey	0.70	0.40	Liberia	0.70	0.40
He de Man	0.70	0.40	Libye	0.70	0.40
Jersey	0.70	0.40	Liechtenstein	0.70	0.40
Territoires d'outre-mer (Royau-	44.4	- MC-194	Luxembourg	0.70	0,40
e-Uni de Grande-Bretagne et		T SHELL	Macao (Portugal)	0.70	0.40
Irlande du Nord):		1400	Madagascar (1)	0.70	0.40
Anguilla	0.10	0,00	Malaisie	0.70	0.40
Ascension.	0.10	0.00	Malawi	0.70	0.40
Bermudes	0.10	0.00	Maldives	0.70	0,40
Cayman	0.10	0.00	Mali (I).	0.70	0.40
Falkland (Malvinas)	0.30	0.10	Malte	0.70	0.40

(1) Courrier LC sans switaxe jusqu'à 20 g. au-dessus de 20 g. la surtaxe est calculée sur le poids total.
(2) ECOPU acheminé per voie SAL sans surtaxe jusqu'à 20 g. au-dessus, la surtaxe est calculée sur le poids total.

Pays de destination	Surtaxe rapide 10 g LC/A0	Surtaxe SAL 10 p A0	EXEMPLE Pays de destination	Surtaxe rapide 10 g LC/A0	Surfaxi SAL 10-g AD
JAR	F	V. F.CO	BUS ENTRANCED	F	F
31134	4 150	THOME	DIPATED DIRENG	IR.	
Émirats Arabes Unis	0.70	0.40	- Guernessy	0.70	0.40
Équateur	0.70	0.40	- ile de Man	0.70	8.40
Espagne	0.70	0.40	- Jersey	0.70	8.40
Éthiopie	0.50	0.30	- Territoire d'Outre-Mer	0,70	0,40
Fidji.	0.70	0.40	(Royaume-Uni de Grande-Bre-		
Finlande (y compris les îles	4.74	0.40	tagne et d'Irlande du Nord) :	2113	120
Aland)	0.70	0.40	- Anguilla	0.70	0.40
France (1) (2)	0.30	0.10	- Ascensian	0,70	8,40
- Départements français	0.00	0.10	- Bermudes	0.70	0.40
foutre-mer		TRACE I	- Cayman	0.70	8,40
- Guadeloupe (y compris		and the s	- Falkland (Malvinas)	0.70	0.40
Saint-Barthélémy et Saint-		Golden .	- Géorgie et Sandwich du	0.70	0,40
Martin (1)(2)	0.70	0.30	Sud	0.70	0.40
- Guyane française (1) (2) .	0.70	0.30	- Gibraltar	0.70	0.40
- Martinique (1) (2)	0.70	0.30	- Hong Kong	0.70	0.40
- Réunion (1) (2).	0.10	0.00	- Montserral	0.70	0.40
Collectivité territoriale de	0,10	0,00	- Hes Pitcairo, Deno Hen-	0.70	0,40
Saint-Pierre-et-Miguelon (I)	0.70	NA	derson et Ducie	0.70	0.40
- Collectivité territoriale de	0,70		- Sainte-Hélène	0.70	0,40
Mayotte (1) (2)	0.10	0.00	- Tristan da Cunha	0.70	0.40
Territoires français d'outre-	0.10	0,00	- Îles Vierges	0.70	0.48
ner compris dans le ressort de		at engine	Gràce	0.70	0.40
Union en verto de l'article 23		- mount	Grenade	0.70	0,40
e la Constitution :		Sulfablish T	Guatemala	0.70	0.40
- Nouvelle Calédonie (1)		ASSESSED !	Guinée (1)	0.70	0.48
(2)	0,70	0.30	Guinée Bissau	0.70	0.40
- Polynésie française ly	41.0	0,00	Guinée équatoriale	0.70	0.40
compris l'ilot de Cliper-	100	Control of the contro	Guyane	0.70	0.40
ton] (1) (2)	0.70	0.30	Haiti	0.70	0.40
- Wallis-et-Futuna (1) (2)	0.70	0.30	Honduras	0.70	0.40
- Terres australes et an-	31.0	0.00	Hongrie	0.70	0.40
tarctiques françaises		O PRODUCT	Inde	0.70	0.40
liles Saint-Paul et		AND YOUR	Indenésie	0,70	0.40
Amsterdam, iles Crozet	(159/1)	ARTHUR !	Iran (République islamique)	0.70	0.40
iles Kerguelen, Terre-		Marine !	Iraq	0.70	0.40
Adélie] (1) (2)	0.70	0.30	Irlande	0.70	0.40
es éparses [Bassas da India.			Islande	0.70	0.40
uropa, Juan de Nova, Glo-	2017	Premised.	Israël	0.70	0.40
euses Tramelini (II (2)	0.70	0.30	Italie	0.70	0.40
abon (1)	0.70	0.40	Jamaique	0.70	8.40
ambie.	0.70	0.40	Japon	0.70	0.40
hana	0.70	0.40	Jordanie	0.70	0.40
rande-Bretagne :		and the in	Kenya	0,50	0.30
Royaume-Uni de Grande-		Throat i	Kiribati	0.76	0.40
retagne et d'Irlande du Nord	0.70	0.40	Kuwait	0.70	0.40

Observations (NA : non admis. (1) Courrier LC sans surtaxe jusqu'è 20 g ; au-dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total. (2) ECOPLI acheminé par voie SAL sans surtaxe jusqu'à 20 g ; au-dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total.

annexes

Pays de destination	Surtaxe rapide 10 g	Surtaxe SAL 10 g	Pays de destination	Surtaxe rapide 10 g	Surtas SAL 10 g
	LC/AO	A0	HAVE BEEN THAT HAVE	LC/AB	AO
350	4	F	PRESU CRASHULES	F	r
Lao (République dém. pop.)	0.76	0,40	Catar	0.70	0.49
Lesotho	0.50	0.30	Corée (République populaire)	0.70	0.40
Liban	0.70	0,40	Roumanie	0.70	0.40
Liberia	0.70	0,40	Ryanda	0.70	0.40
Libye	0.50	0.30	Saint-Christophe et Nevis	0.70	0.40
Liethtenstein	0.79	0.40	Sainte-Lucie	0.70	0.40
uxembourg	0.70	0.40	Saint-Marin (Italie)	0.70	8.40
Macao (Portugal)	0.70	0.49	Saint-Vincent et Grenade	0.70	0.40
Madagascar (1)	0,10	0.00	Salamon (iles)	0.70	0.40
Malaisie	0.70	0.40	Samoa occidental	0.70	0,40
Malawi	0,50	0.30	Sae Temé et Principe	0.78	0.40
Waldives.	0.70	0.40	Sénégal (1)	0.70	0.40
Mali (1)	0.70	0.40	Seychelles	0.50	0.30
Malte	0,70	0.40	Sierra Leone	0.70	0.40
Maroc	0.70	0.40	Singapour	0.70	0.40
Maurice	0.10	0.00	Somalia	0.50	0.30
Mauritanie (1)	0.70	0.40	Soudan	0.50	0.30
Mexique	0.70	0.40	Skri Lanka	0.70	0.40
Monaco (1) (2)	0.30	0.10	Suède.	0.70	0.40
Aongolie (République populaire)	0.70	0.48	Suisse	0.70	0.40
Mozambique	0.50	0.30	Suriname	0.70	F 45.50
Ayanmar (ex-Birmanie)	6.70	0.40	Swaziland	0.70	0,40
amibie	0.50	0.30	Syrienne (République arabe)	0.70	0,30
lauru	0.70	0.40	Tanzanie (République unie)	0.50	0.40
lépal	0.70	0.40	Tchad (1)	0.70	0,30
licaragua	0.70	0.40	Tchèque et slovaque (Rép.)	0.70	0.40
liger (1)	0.70	0.40	Thailande	ALCOHOLD STATE OF THE PARTY OF	0.40
ligeria	0.70	0.40	Tone (1)	0.70	0,40
orvège	0.70	0.40	Tage (1)	0.70	0.40
louvelle Zélande (y compris	0,70	0,40	Tonga (y compris Nivato'ou)	0.70	0.40
oss, iles Cook, Niue, Tokelau)	0.70	0.40	Trinité et Tobago	0.70	0.40
man	0.70	0.40	Tunisie (1)	0,70	0.40
uganda	0.50	0.30	Turquie	0,70	0.40
akistan	0.70	0,30	Tuvalu	0,70	0,40
anama (République)	0.70		Ukraine	0.70	0,40
apouasie - Nouvelle-Guinée	0.70	0,40	URSS (pays de l'ex-)	0.70	0,40
araguay	(2) (2) (2) (3)	0,40	Uruguay	0.70	0.40
	0.70	0.49	Vanuatu	0.70	0.40
ays-Bas	0,70	0.40	Vatican	0.70	0.40
uração, Saba, Saint-Eustatius,	-	100	Venezuela	0,70	0.40
uração, Saba, Saint-Eustatius, uint-Maarten) et Aruba	0.70	0.40	Vietnam	0,70	0.40
	0,70	0,40	Yémen	0.70	0,40
erou	0,70	8,40	Yougoslavie (pays de l'ex-) .	0.70	0,40
hilippines	0.70	0,40	Zaire	0.70	0.40
ologne	0,70	0,40	Zambie	0.50	0,30
ortugal	0.70	0.40	Zimbabwe	0.50	0.30

(1) Courrier LC sans surtaxe jusqu'a 20 g : au-dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total.
(2) ECOPLI acheminé per voie SAL sans surtaxe jusqu'à 20 g : au-dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total.

ANNEXE 1

MONTANT DES SURTAXES AVION ET SAL AU DÉPART DE LA GUYANE FRANÇAISE

Pays de destination	Surtane rapide 10 g	Surtaxe SAL 10 g	Pays de destination	Sertax r rapide 10 g	Surtaxi SAL 10 g
12.0	LC/AD	AD		LC/AO	AO
	F	F	BIX PER TO	Ŧ	F
Afghanistan	0.70	0,40	Bouthan	0,70	0.40
Afrique du Sud	0.70	0.40	Biélorussie (Belarus)	0.70	0,40
Albanie	0.70	0.40	Bolivie	0,30	0,10
Ngérie	0.70	0.40	Botswana	0,70	0,40
Allemagne	0,70	0,40	Brésil	0,20	0,10
Amérique (Etats-Unis)	0.30	0.10	Brunei Darussalam	0.70	0,40
- Territoires des Etats-Unis		THE R. P. LEWIS	Bulgarie (République populaire)	0.70	0,40
l'Amérique compris dans le			Burkina Faso (I)	0.70	0,40
essort de l'Union en vertu de			Burundi	0.70	0.40
article 23 de la Constitution :		Callina Co	Cameroun (1)	0.70	0,40
- Guam, Samoa	0.70	0.49	Canada	0,30	0,10
- Porto-Rico, iles Vierges		Miles and	Cap Vert	0.70	0,40
des Etats-Unis d'Amérique	0,70	0,40	Centralrique (1)	0.78	0,40
Territoire sous tutelle du		100000	Chili	0,30	0,10
acifique, comprenant les îles		Action !	Chine (République populaire)	0.70	0,40
Marshall (y compris Kwaje-		Transmitt	Chypre	0.70	0,40
ein, Eniwetok et Majura), les		A CONTRACT	Colombie.	0.30	0.10
les Carolines (y compris Kos-		Hi sees !	Compres (1)	0.70	0.40
ae, Ponape, Truk, Uliti, Yap et		The same of	Congo (République popu-	(ATREAT)	11200
es Palaos) et les îles Marian-		Santa Section	laire) (1)	0.70	0,40
nes (y compris Saipan et		III.	Corée (République)	0.70	0.40
inian, mais sans la posses-		a Saes	Costa Rica	0.30	0.10
ion des Etats-Unis de Guam)	0.70	0.40	Côte d'Ivoire (République) (1)	0.70	0,40
Angala	0.70	0.40	Cuba	0,30	0,10
rabie saoudite	0,70	0.40	Danemark et îles féros.		100000
Argentine	0,30	0.10	Groenland	0.70	0.40
Australie (y compris l'île Lord	195758(4)	175	Djibeuti (1)	0.70	0.40
lowe et les territoires antarc-		Van I San	Dominicaine (République)	0,30	0,10
iques australiens) et Christ-		A Milliand	Dominique	0.30	0.10
nas (ile), Cocos [Keeling] (iles),		Ohmen	Cambodge	0.70	0.40
orfelk (ile)	0.70	0.40	Égypte	0.70	0.40
otriche	0,70	0.40	El Salvador	0.30	0.10
lahamas	0,30	0,10	Émirats arabes unis	0.70	0.40
Jahrain	0,70	0.40	Équateur	0,30	0.10
Bangladesh	0.70	0.40	Espagne	0.70	0.40
Barbade	0,20	0.10	Éthiopie	0.70	0.40
Belgique	0.70	0.40	Fidji	0.70	0,40
Belize	0,70	0.40	Finlande (y compris les îles	(T/E)(E)	310
Bénin (1)	0,70	0.40	Aland]	0.70	0.40

Pays de destination	Surtaxe rapide 10 g LC/A0	Surtaxe SAL 10 g AG	Pays de destination	Surtaxa rapide 10 g LC/A0	Surtaxe SAL 10 g A0
Walter Sand Land	F	F		F	F
France (1) (2)	0.30	0.10	- Falkland (Malvinas)	0.30	0.10
- Départements français d'outre-		att of the last	- Géorgie et Sandwich du Sud	0.30	0.10
mef:		Day server	- Gibraltar	0.70	0.40
- Guadeloupe (y compris		Carried Labor	- Hong Kong	0.70	0.40
Saint-Barthelemy et Saint-		BA CHELLING	- Montserrat	0.20	0.10
Martin) (1) (2)	0.00	0.00	- Iles Pitcairn, Deno Hen-	0.000	20120
- Guyane française (f) (2) .	0.00	0.00	derson et Ducie	0.70	0.40
- Martinique (I) (2)	0.00	0.00	- Sainte-Hélène	0.70	0.40
- Réunion (1) (2)	0.70	0.30	- Tristan de Cunha	0.70	0.40
	0.70	0.30	- Iles Vierges	0.20	0.10
- Collectivité territoriale de	0.30	N.A.	Grèce	0.70	0.40
Saint-Pierre-et-Miquelon (I)	0,30	N.A.		0.20	0.10
- Collectivité territoriale de	0.70	0.00	Grenade	0.30	0.10
Mayotte (I) (2)	0.70	0.30	Guatemala	0.70	0.40
- Territoires français d'outre-		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Guinée (1)	0.70	0.46
mer compris dans le ressort de			Guinée Bissau	775-700	755-57
l'Union en vertu de l'article 23			Guinée équatoriale	0.70	0,40
de la Constitution :	NAME OF	1022	Guyane	0,10	0,00
- Nouvelle-Calédonie (I) [2]	0.70	0.30	Haîti	0,30	0,10
- Polynésie française (y		PEALING.	Honduras	0.30	0.10
compris l'ilot de Cliper-		100000	Hangrie	0.70	0.40
ton) (1) (2)	0.70	0,30	Inde	0.70	0,40
- Wallis-et-Futuna (1) (2)	0.70	0,30	Indonésie	0.70	0,40
- Terres australes et		THE REPORT	Iran (République islamique)	0,70	0,40
antarctiques françaises		Tenner III	leaq	0.70	0,40
(iles Saint-Paul et Ams-		MININE.	Irlande	0.70	0.40
terdam, iles Crozet, iles		celling?	Islande	0.70	0,40
Kerquelen, Terre Adélie)		and could	Israël	0.70	0,40
(1) (2)	0.70	0,30	Italie	0,70	0,40
lles éparses (Bassas da India,		0.0000	Jamaique	0.30	0,10
Europa, Juan de Nova, Gio-		WWW.NY	Japon.	0.70	0,40
rieuses Tromelin) (1) (2)	0.70	0.30	Jordanie	8.70	0.40
Gabon (1)	0.70	0.40	Kenya	0.70	0.40
Gambie.	0.70	0.40	Kiribati	0.70	0.40
Ghana	0.70	0.40	Kuwait	0.70	0.40
Grande-Bretagne:	10.04	0,10	Lao (Rép. dém. pop.)	0.70	0.40
- Royaume-Uni de Grande-		The state of the s	Lesothp	0.70	0.40
Bretagne et d'Irlande du Nord .	0.70	8.40	Liban	0.70	0.40
	0.70	0.40	Liberia	0.70	0.40
- Guernesey	0.70	0.40	Libye	0.70	0.40
- Ile de Man	0.70	0.40	Liechtenstein .	0.70	0.48
- Jersey	0.70	0,40	CONTROL OF THE PROPERTY OF THE	0.70	0.40
- Territoires d'entre-mer (Royau-			Luxembourg	0.70	0,40
me-Uni de Grande-Bretagne et	2 4 77	1000	Macao (Pertugal)	0.70	0.40
d'Irlande du Nord):	0.00	0.50	Madagascar (1)	0.70	0.40
- Anguilla	0.20	0.10	Malaisie	1000	0.40
- Ascension,	0.20	0,10	Malawi	0.70	
- Bermudes	0.20	0.10	Maldives	0,70	0,40
- Cayman	0.20	0.10	Mali (1)	0,70	0.46

Observations : N.A.: non admis.

(1) Courrier LC sans surtaxe jusqu'à 20 g; au-dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total.
(2) ECOPLI acheminé gar voie SAL sans surtaxe jusqu'à 20 g; au-dessus, la surtaxe est calculée sur le poids total.

⁽¹⁾ Courrier LC sans surfaxe jusqu'à 20 g. au-fassus de 20 g. la surfaxe est calculée sur le poids total.
(2) ECOPLI ocheminé par voie SAL sans surfaxe jusqu'à 20 g. au-fassus, la surfaxe est calculée sur le poids total.

ANNEXE 1 (suite)

MONTANT DES SURTAXES AVION ET SAL AU DÉPART DE SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON

Pays de destination	Surtana rapide 10 g LC/A0	Sertake SAL 10 p AG	Pays de destination	Surtaxe rapida 10 g LC/AO	Surtaxe SAL 10 g A0
THE REAL PROPERTY.	F	F		F	F
1.00		THE .	00,0		HILL.
Afghanistan	0.70	0.30	Bhoutan	0.70	0.30
Afrique du Sud	0.70	0.30	Biélorussie (Belarus)	0.70	0.30
Albania	0.70	0.30	Bolivis	0.70	0.30
Algórie	0.70	0.30	Botswana	0.70	0.30
Allemagne	0.70	0.30	Brésil	0.70	0.30
Amérique (Etats-Unis)	0.10	N.A.	Brunei Darussalam	0.70	0.30
- Territoires des États-Unis		100	Bulgarie (République popu-		
d'Amérique compris dans le		M. T. W.	laire)	0.70	0.30
ressort de l'Union en vertu de		TANK!	Burkina Faso (1)	0.70	0.20
l'article 23 de la Constitution :		HJMVII	Burundi	0.70	0.30
- Guam, Samoa	0.70	0.30	Cameroun (1)	0.70	0.20
- Porto-Rico, iles Vierges	0.10	90,1548	Canada	0.10	N.A.
des Etats Unis d'Amérique	0.70	0.36	Cap-Vert	0.70	0.30
- Territoire sous tutelle du	236		Centrafrique (I)	0.70	0.20
Pacifique, comprenant les îles		450000000000000000000000000000000000000	Chilli	0.70	0.30
Marshall (v compris Kwaja-		The second	Chine (République populaire)	0.70	0.30
lein, Eniwetok et Majuro), les		F 581 11 C	Chypre	0.70	0.30
ites Carolines (y compris Kos-		Tay.	Colombie.	0,70	0.30
rae, Ponape, Truk, Uliti, Yap et		Allower	Compres (1)	0.70	0.20
les Palaos) et les iles Marian-		S STORY	Congo (République populaire) (I)	0.70	0.20
nes (y compris Saipan et		C/Street	Carée (République)	0.70	0.30
Tinian, mais sans la posses-		0.00	Costa Rica.	0.70	0.30
sion des Etats-Unis de Guam)	0.70	0,30	Côte d'Ivoire (République) (1)	0.70	0.20
Angola	0.70	0.30	Cuba	0.70	0.30
Arabie Saoudite	0.70	0.30	Danemark et iles Férgé.		(Mosso)
Argentine	0.70	0.30	Groenland	0.70	0.30
Australia (y compris l'île Lord		0,00	Djibouti (1)	0.70	0.20
Howe et les territoires antarc-		- DOMAN	Dominicaine (République) .	0.70	0.30
tiques australiens) et : Christ-		The state of the s	Dominique	0.70	0.30
mas (ile), Cocos (Keeling) (iles),		and the last	Cambodge	0.70	0.30
Norfolk (ile)	0.70	0.30	Egypte	0.70	0.30
Autriche	0.70	0,30	El Salvador	0.70	0.30
Bahamas	0.70	0.30	Émirats arabes unis	0.70	0.30
Bahrain	0.70	0.30	Équateur	0.70	0.30
Bangladesh	0.70	0.30	Espagne	0.70	0.30
Barbade	0.70	0,30	Éthiopie	0.70	0,30
Belgique	0.70	0.30	Fidji	0.70	0.30
Belize	0.78	0.30	Finlande (v compris les iles		100
Bénin (1).	0.70	0.20	Aland)	0.70	0.30
A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	20,70	0,20	1000	100	0,00

- (1) Courrier LC sans surfaxe juaqu'à 20 g. au-dessus de 20 g. la surfaxe est calculée sur le paids total.
 (2) ECOPU acheminé per voie SAL sans surfaxe juaqu'à 20 g. au-dessus. la surfaxe est calculée sur le paids total.

Pays	Surtaxe rapide	Surface	Pays	Surtaxe	Surtan
de destination	10 g LC/A0	10 g A0	de destination	LC/AO	10 g A0
V V	F	F	1 3	F	F
lalte	0.70	0,40	Saint-Vincent et Grenade	0.20	0,10
laroc	0.70	0,40	Salemon (iles)	0.70	0,40
laurice	0.70	0,40	Samoa occidental	0.70	0,40
lauritanie (1)	0.70	0,40	Sao Tomé et Principe	0,70	0,40
lexique	0,30	0.10	Sénégal (1)	0.70	0,40
Ionaco (1) (2)	0,30	9,10	Seychelles	0,70	0.40
langalie (Rép. pop.)	0.70	0.40	Sierra Leone	0.70	0,41
lozambique	0.70	0,40	Singapour	0.70	0,40
lyanmar (ex Birmanie)	0.70	0,40	Somalie	0,70	0,40
amibie	0.70	0,40	Soudan.	0.70	0.41
auru	0.70	0,40	Sri Lanka	0,70	0,41
épal	0.76	0,40	Suède.	0,70	0,4
icaragua	0,30	0,10	Suisse	0.70	0,41
iger (1)	0.70	0,40	Suriname	0.10	0,0
igeria	0.70	0,40	Swaziland	0.70	0,41
orvège	0.70	0,40	Syrieone (République arabe)	0,70	0,4
duvelle-Zélande (y compris			Tanzanie (République unie).	0.70	0,41
oss, Hes Cook, Niue, Tokelau)	0,70	0,40	Tchad (I)	0.70	0,4
man	9.70	0,40	Tchèque et Slovaque (République)	0.70	0,41
uganda	0.70	0,40	Thailande	0.70	0,41
akistan	0.70	0.40	Toge (1)	0,70	0,4
anama (République)	0,30	0,10	Tonga (y compris Niuafo'ou)	0.70	0,4
apouasie - Nouvelle-Guinée	0,70	0,40	Trinité et Tobago	0.20	0.1
araguay	0,36	0,10	Tunisie (1)	0.70	0,41
ays-Bas	0,70	0,40	Turquie	0,70	0,4
ntilles néerlandaises (Bonaire,		at sales	Tuvalu	0,70	0,4
uração, Saba, Saint-Eusta-		Had	Ukraine	0,78	0,4
us, Saint-Maarten) et Aruba	0,20	0,10	URSS (pays de l'ex-)	0.70	0.4
érou	0,30	0.10	Uruguay	0.30	0.1
hilippines	0.70	0.40	Vanuatu	0,70	0,4
ologne	0.70	0.40	Vatican	0.70	0,4
ortugal	0,70	0,40	Venezuela	0,20	0.1
alar	0,70	0.40	Viet Nam	0.70	0.4
orée (République populaire)	0,70	0.40	Yémen	0.70	0.4
oumanie	0.70	0.40	Yougoslavie (pays de l'ex-) .	0.70	0,4
wanda	0.70	0.40	Zaire	0.70	0,4
aint-Christophe et Nevis.	0,20	0.10	Zambie	0.70	0,4
ainte-Lucie	0,20	0.10	Zimbabwe	0.70	0.40
aint-Marin (Italie)	0,70	0,40		200	Service of the servic
				1927	TER
		WILLIAM WAR		- Librari	1
388		Astronop.	S200 1 2 70 P. L.		- Children
TEXT INTO		3000			25324

(1) Courrier LC sans surtave jusqu'à 20 g; au-dessus de 20 g, la surtave est calculée sur le poids total. [2] ECOPLI acheminé par voie SAL sans surtave jusqu'à 20 g; au-dessus, la surtave est calculée sur le poids total.

Pays de destination	Surfaxe rapide 10 g LC/AD	Surtaxe SAL 10 g AD	Pays de destination TSACA	Surtaxa rapide 10 g 1C/AO	Surtaxe SAL 10 g AO
	F	F		F	F
France (1) (2)	0,30	0,10	- Géorgie et Sandwich du		
Départements français d'ou-			Sud	0.70	0,30
tre-mer:		The same of	- Gibraltar	0,70	0,30
- Guadeloupe (y compris		LULU.	- Hong Kong	0,70	0,30
Saint-Barthélémy et Saint-		0.16	- Montserrat	0,70	0.30
Martin] (1) (2)	0,78	0,20	- Hes Pitcairn, Deno Hen-		
- Guyane française (1) (2)	0.70	0,20	derson et Ducie	0,70	0,30
- Martinique (1) (2)	0.70	0.20	- Sainte-Hélène	0,70	0,30
- Réunion (1) (2)	0.78	0.20	- Tristan de Cunha	0.70	0.30
- Collectivité territoriale		Stewart	- Iles Vierges	0,70	0.30
de Mayotte (1) (2)	0.70	0,20	Grèce	0,70	0,30
Territoires français d'outre-	Oct.	372///	Grenade	0,70	0,30
mer compris dans le ressort de		-1,4570	Guatemala	0.70	0.30
L'Union en verte de l'article 23		Manage Street	Guinée (1)	0.70	0.20
de la Constitution :		19594	Guinée Bissau	0.70	0.30
- Nouvelle-Calédonie (1) (2)	0.70	0.30	Guinée équatoriale	0.70	0.30
- Polynésie française (y		0,00	Guyane	0.70	0.30
compris l'ilet de Cliper-		ALTERNATION OF	Haiti	0.70	0.30
ton) (1) (2)	0.70	0.30	Honduras	0.70	0.30
- Wallis-et-Futuna (1) (2)	0.70	0.30	Hongrie	0.70	0.30
- Terres australes et	O'C	0,00	Inde	0.70	0.30
antarctiques françaises		100	Indonésie	0.70	0.30
(iles Saint-Paul et Ams-		ALLEY CONTROL	Iran (République islamique)	0.70	0.30
terdam, iles Crozet, iles		OTHER DESIGNATION OF THE PERSON OF THE PERSO	Iraq	0.70	0.30
Kerguelen, Terre Adélie) (1)		the state of	Irlande	0.70	0,30
(2)	0.70	0.30	Islande	0.70	0.30
Îles éparses (Bassas da India.	0,70	0,30	Israel	0.70	0,30
ACCURAGE AND ACCUSED AND ACCUS		1000000	Italie	0.70	0,30
Europa, Juan de Nova, Glo-	0,70	0.30		0.70	0.30
rieuses Tremelin) (1) (2)	0.70	0.20	Jamaïque	0.70	0.30
Gabon (1)	0.70	0.30	Japon	0.70	0,30
Gambie	0.70	0.30	The state of the s	0.70	0,30
Ghana	0,70	0.30	Kenya	0.70	0,30
Grande-Bretagne:		110757650	Kiribati	0.70	0,30
- Royaume-Uni de Grande-			Kuwait	0.74	0,50
Brotagne et d'Irlanda du	0.70	0.00	Lao (République démocratique	0.70	0.30
Nord	0.70	0.30	populaire)	75,7171	10 CASTO
- Guernesey	0,70	0,30	Lesotho	0.70	0,30
- IIe de Man	0.70	0,30	Liban	0.70	0,30
- Jersey	0.70	0,30	Liberia	0.70	0,30
- Territoires d'autre-mer (Royau-		and the same	Libye	0.70	0,30
me-Uni de Grande-Bretagne et		- 2000000	Liechtenstein	0,70	0,30
d'Irlande du Nord):	72233	27/2/201	Luxembourg	0.70	9,30
- Anguilla	0.70	0,30	Macao (Portugal)	0,70	0,30
- Ascension	0.70	0,30	Madagascar (1)	0.70	0,20
- Bermudes	0.70	0,30	Malaisie	0,70	0,30
- Cayman	0,70	0.30	Malawi	0.70	0,30
- Falkland (Malvinas)	0.70	0.30	Maldives.	0.70	0,30

(1) Courrier LC sans sertaxe jusqu'à 20 g; au-dessus de 20 g, la surtaxe est calculée sur le poids total.
(2) ECOPLI acheminé per voie SAL sans aurtaxe jusqu'à 20 g; au-dessus, la surtaxe est calculée sur le poids total.

annexes

Pays de destination	Surface rapide 10 g LC/A0	Surtaxe SAL 10 g AD	Pays de destination	Surtave rapide 10 g LC/A0	Surtax: SAL 10 g AO
1000000	T F	F	THE BUT WHITE	F	F
Mali (I).	0.70	0.20	0-1 141	0.70	0.00
Malte	0.70	0.20	Saint-Marin (Italie)	0,70	0,36
Maroc	0.70	0.30		0.70	0,30
Maurice	0.70	0.30	Salomon (iles)	0.70	0.30
Mauritanie (1)	0.70	6.20	Sao Tomé et Principe	0.70	0,30
Mexique	0.70	0.20	Sénégal (1)	0.70	0,30
Monace (1) (2)	0.30	0.10	Seychelles	0.70	0.30
Mongolie (République populaire)	0.70	0.30	Sierra Leone	0.70	0,30
Mozambique (,	0.70	0.30	Singapour	0.70	0.30
Ayanmar (ex Birmanie)	0.70	0.30	Somalie	0.70	0.38
(amibie	8.70	0.30	Soudan	0.70	0,30
lauru	0.70	0.30	Sri Lanka	0.70	0,30
(épal	0.70	0.30	Suède,	8.70	0.30
licaragua	0.70	0.30	Suisse	0.70	0.30
Viger (1)	0.70	0.20	Suriname	0.70	0.30
Vigeria.	0.70	0.30	Swaziland	0.70	0.30
lorvège	0.70	0.30	Syrienne (République prabe)	0.70	0.30
louvelle-Zélande (y compris	285(2)3(1)		Tanzanie (République unie).	0.70	0.20
loss, Îles Cook, Niue, Tokelau)	0.70	0.30	Tchad (1)	0.70	0.30
lman	0.70	0.30	Tchèque et slovaque (République)	0.70	0.30
luganda	0.70	0.30	Thailands	0.70	0.30
Pakistan	0.70	0.30	Tago (1)	0.70	0.20
anama (République)	0.70	0.30	Tonga (y compris Niuafo'ou)	0.70	0.30
apouasie - Nouvelle-Guinée	0.70	0.30	Trinité et Tobago	0.70	0.30
araguay	0.70	0.30	Tunisie (I)	9.70	0.20
ays-Bas	0.70	0,30	Turquie.	0.70	0.30
Antilles néerlandaises (Bonaire,			Tuvalu	0.70	0.30
Curação, Saba, Saint-Eusta-	CHARLES		Ukraine	0.70	0.30
us, Saint-Maarten) et Aruba .	0.70	0.30	URSS (pays de l'ex-)	0.70	0.30
erou	0.70	0,30	Uruguay	0.70	0.30
Philippines	0.70	0,30	Vanuatu	0.70	0.30
ologne	0.70	0,30	Vatican	0.76	0.30
ortugal	0.70	0,30	Venezuela	0.70	0.30
latar.	0.70	0.30	Viet Nam.	0.70	0,30
orée (République populaire)	0.70	0,30	Yémen	0,70	0,30
Roumanie	0.70	0,30	Yougoslavie (pays de l'ex-)	0.70	0,30
wanda	0.70	0.30	Zaire	0.70	0,30
aint-Christophe et Nevis.	0.70	0.30	Zambie	0.70	0.30
sinte-Lucie	0.70	0.30	Zimbaliwe	0,70	0,30
Date states		e ii			
Library Stations and	Jag and		amatunings motor	nhat	.670

Courrier LC sans surtaxe jusqu'à 20 g. au dessus de 20 g. la surtaxe est calculée sur le poide tetal.
 ECOPUI echeminé par voie SAL sans surtaxe jusqu'à 20 g. au dessus, la surtaxe est calculée sur le poide total.

ANNEXE 2

LE COURRIER INTERNATIONAL GAMME DES PRODUITS COURRIER

(vérifier, pour chaque destination, l'admission GO, tabl. 122)

Nature de l'objet Niveau de service	Corres- pendances	Imprimēs	Marchandises	
Express Délais : - POSTECLAIR : quelques heures ; - EMS CHRONOPOST : de 1 a 4 jours.	POSTECLAIR (télécopie publique) CHRONOPOST (jusqu'à 25 kg)		CHRONOPOST (jusqu'à 25 kg)	
Rapide Délais : — Europe : J + 3 à J + 8 : — Autres pays :	LETTRE (jusqu'à 2 kg)	IMPRIMÉS internationaux (jusqu'à 5 kg) (dont Postimpact International)	PETIT PAQUET (jusqu'à 2 kg en général)	
J + 5 à J + 9,		CCRI (POSTREPONSE International) (1) (jusqu'à 50 g)	COLIS POSTAUX (EUROCOLIS (2)/ MONDIOCOLIS) (jusqu'à 20 kg) (3)	
Économique (4) Délais : J + 10 à J + 15		IMPRIMÉS Internationaux (5) (jusqu'à 5 kg)	PETIT PAQUET (jusqu'à 2 kg en général) COLIS POSTAUX (VIACOLIS) (jusqu'à 20 kg) (3)	

(1) Ce service est ouvert vers les destinations suivantes : Allemagne, Australie, Belgique, Chypre, Corée, Danemark, Egypto, Émirats arabes unis, Espagne, États-Unis d'Amérique, Finlande, Grande-Bretagne, Grèce, Hong Kong, Irlande, Islande, Israël, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Singapour, Suède, Suisse, Norvège, Nouvelle-Zélande.

(2) A destination de 14 pays d'Europe : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, Grande-Bretagne, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Suède, Suisse, Turquie.

(3) 30 kg pour certaines destinations.

(4) Le courrier économique est transporté par avion, avec priorité d'embarquement réduite (SAL).

(5) A destination des pays de la CEE, la voie d'acheminement la plus rapide est systématiquement offerte.

Nota. — Des dispositions particulières sont prévues pour les produits de l'édition (imprimés à tarifs réduits et sacs spéciaux d'imprimés).

Des possibilités de remises sont désormais ouvertes dans le cadre de contrats internationaux.

Bulletin de LA POSTE

ANNÉE 1992 SERVICE Po/DC/MAD/PT TÉLÉPHONE (1) 45 64 47 73 Courrier 27

RECTIFICATIF

à l'instruction du 12 août 1992

(Bulletin de La Poste 1992, Courrier 27)

La surtaxe SAL au départ de Saint-Pierre-et-Miquelon est fixée à :

- 0.30 F à destination de la Tanzanie :
- 0,20 F à destination du Tchad.

À la page 197 du bulletin susvisé, il convient donc de lire, dans la dernière colonne, intitulée « Surtaxe SAL - 10 g - AO » :

- Tanzanie : 0,30 au lieu de 0,20 ;
- Tchad : 0,20 au lieu de 0,30.